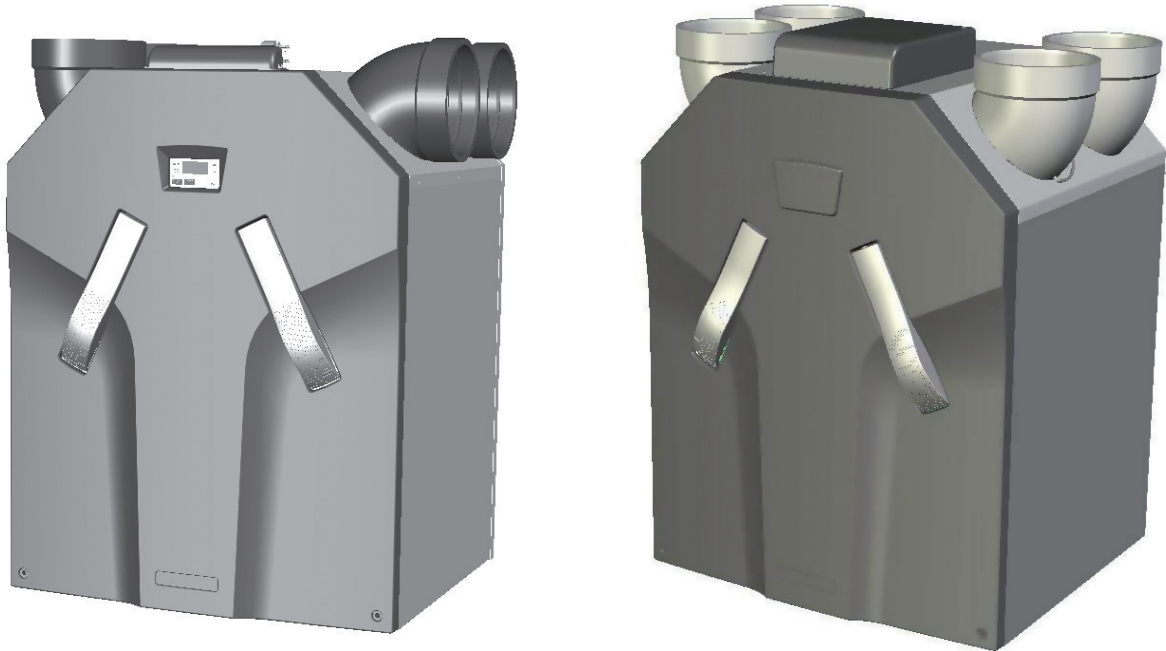

ComfoAir 350 et ComfoAir 350 Luxe



Manuel

Tous droits réservés.

Ce manuel a été composé avec le plus grand soin. L'éditeur ne peut néanmoins pas être tenu responsable de dommages découlant d'informations manquantes ou erronées dans ce manuel.

Table des matières

AVANT-PROPOS	1
1 INTRODUCTION	1
1.1 Marquages	1
1.1.1 Marquage CE et marquage NF (référentiel NF205).....	1
1.2 Garantie et responsabilité	2
1.2.1 Conditions de garantie	2
1.2.2 Responsabilité	2
1.3 Sécurité	2
1.3.1 Consignes de sécurité.....	2
1.3.2 Dispositifs et mesures de sécurité	2
1.3.3 Pictogrammes utilisés	2
2 POUR L'UTILISATEUR	3
2.1 Définitions	3
2.1.1 Ventilation équilibrée	4
2.1.2 Récupération de chaleur.....	4
2.1.3 By pass pour refroidissement libre.....	4
2.1.4 Protection antigel	4
2.1.5 Réglage pour cheminée	4
2.1.6 Contrôle sans fil (RF) (optionnel).....	4
2.1.7 Entrée 0-10 V	4
2.1.8 Élément antigel (optionnel)	4
2.1.9 Réchauffeur aval (optionnel)	4
2.1.10 Echangeur géothermique (optionnel)	4
2.1.11 Options supplémentaires des versions luxe	4
2.2 Elements de commande disponibles	5
2.2.1 Ecran	5
2.2.2 Interrupteur à 3 positions	6
2.2.3 Détecteur de CO ₂	6
2.2.4 Interrupteur de salle de bains	6
2.2.5 Panneau ComfoSense.....	6
2.3 Menus P par l'utilisateur	7
2.4 Maintenance par l'utilisateur	9
2.4.1 Nettoyage ou remplacement des filtres	9
2.4.2 Nettoyage des bouches (dans l'habitation).....	9

2.5	Défauts.....	10
2.5.1	Messages de défaut sur le panneau de contrôle.....	10
2.5.2	Interrupteurs à 3 positions avec voyant lumineux de défaut	10
2.5.3	Que faire en cas de défaut ?	10
2.6	Recyclage	11
3.	POUR L'INSTALLATEUR	11
3.1	ComfoAir configuration	11
3.2	Spécifications techniques :domaine d'emploi	12
3.3	Croquis coté	13
3.4	Conditions d'installation	14
3.5	Installation du ComfoAir.....	14
3.5.1	Transport et déballage	14
3.5.2	Contrôle de réception.....	14
3.6	Montage du ComfoAir	14
3.6.1	Montage mural.....	15
3.6.2	Raccordement des gaines	15
3.6.3	Raccordement du conduit d'évacuation du condensat	16
3.7	Mise en service du ComfoAir	16
3.7.1	Ecran sur l'appareil.....	17
3.7.2	Menus P par l'installateur	18
3.8	Réglage des spécifications du débit d'air	23
3.9	Maintenance par l'installateur	24
3.9.1	Inspection de l'échangeur de chaleur et des ventilateurs.....	24
3.9.2	Nettoyage du filtre en cas de présence d'un élément antigel.....	25
3.10	Défauts.....	26
3.10.1	Messages de défaut sur le panneau de contrôle.....	26
3.10.2	Indicateurs de défaut	27
3.10.3	Défauts (ou problèmes) sans message	31
3.11	Pièces détachées.....	32
3.11.1	ComfoAir 350.....	32
3.11.2	ComfoAir 350 Luxe	33
3.12	Schéma électrique : ComfoAir 350- modèle GAUCHE	34
3.13	Schéma électrique : ComfoAir 350- modèle DROITE	35
3.14	Schéma électrique : ComfoAir 350 Luxe- modèle GAUCHE.....	36
3.15	Schéma électrique : ComfoAir 350 Luxe- modèle DROITE	37

Avant-propos

Outre ce chapitre général, ce manuel comprend :

- Une partie pour l'utilisateur,
- Une partie pour l'installateur.



Lisez attentivement ce manuel
l'utilisation.

- Utilisateur → Chapitres 1 et 2.
- Installateur → Chapitres 1 et 3.

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires pour une installation, commande et maintenance sûres et optimales du ComfoAir 350 et du ComfoAir 350 Luxe. Il sert également d'ouvrage de référence afin de pouvoir effectuer des travaux de maintenance corrects. L'appareil est soumis à un développement et une amélioration continus. Il est donc possible que le ComfoAir 350 et du ComfoAir 350 Luxe dévie légèrement des descriptions.

N.B. :

Ce manuel a été établi avec la plus grande minutie. Il n'ouvre cependant aucun droit. De plus, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le contenu de ce manuel sans préavis.

1 Introduction

Ce manuel fournit des informations générales sur les modèles :

ComfoAir 350
ComfoAir 350 RF
ComfoAir 350 Luxe
ComfoAir 350 Luxe VV.

Les appareils de la liste ci dessus sont disponibles en version droite ou gauche .

Par exemple :

ComfoAir 350 L Luxe VV (version Gauche)



Ces machines ne sont pas prévues pour être associées avec un puits canadien..

1.1 Marquages

L'appareil s'appelle ComfoAir 350 et du ComfoAir 350 Luxe selon les versions et sera désigné "ComfoAir" dans le manuel.

Le ComfoAir est un système de ventilation équilibrée à récupération de chaleur pour une ventilation saine, équilibrée et à faible consommation d'énergie pour les habitations. La plaque signalétique du ComfoAir est présentée ci-dessous.



1.1.1 Marquage CE et marquage NF (référentiel NF205)

Les marquages CE et NF s'appliquent à la liste des machines située ci dessus.



AFNOR CERTIFICATION
11 rue Francis Pressensé
93571 Saint Denis la plaine cedex
www.marque-nf.com

1.2 Garantie et responsabilité

1.2.1 Conditions de garantie

Le fabricant garantit le ComfoAir pour une période allant de 24 mois après l'installation jusqu'à un maximum de 30 mois après la date de fabrication du ComfoAir. Les réclamations ne peuvent être formulées que pour les vices de matériel et/ou de construction qui surviennent pendant la période de garantie. Dans le cas d'une réclamation, le ComfoAir ne peut être démonté sans l'autorisation par écrit du fabricant. La garantie sur les pièces de rechange ne s'appliquera que si les pièces ont été fournies par le fabricant et installées par un installateur agréé.

La garantie est annulée si :

- La période de garantie a expiré ;
- L'appareil est utilisé sans les filtres ;
- Des pièces qui n'ont pas été livrées par le fabricant sont utilisées ;
- Des changements et/ou modifications non autorisés ont été apportés à l'installation.

1.2.2 Responsabilité

Le ComfoAir a été conçu et fabriqué pour une utilisation dans des « Systèmes de ventilation équilibrée ». Tout autre usage est considéré comme « usage impropre » et peut provoquer des dommages au ComfoAir ou des blessures corporelles pour lesquels le fabricant ne pourra être tenu responsable.

Le fabricant n'est pas responsable pour des dommages causés par :

- Le non respect des consignes de sécurité, d'actionnement et de maintenance contenues dans ce manuel ;
- L'installation de pièces non fournies ou non prescrites par le fabricant.
L'installateur est entièrement responsable de l'utilisation de telles pièces ;
- Une usure normale.

1.3 Sécurité

1.3.1 Consignes de sécurité

Observez toujours les consignes de sécurité contenues dans ce manuel. Le non respect des consignes de sécurité, des mises en garde, des observations et des instructions peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages au ComfoAir.

- Seul un installateur agréé est autorisé à installer, raccorder, mettre en service et effectuer la maintenance du ComfoAir d'une à moins que indiquée dans ce manuel;
- L'installation du ComfoAir doit être effectuée conformément aux consignes de construction, de sécurité et d'installation en vigueur des autorités municipales, de la compagnie d'électricité, du service des eaux et d'autres instances déléguant des garanties en matière de construction;
- Suivez les consignes de sécurité, mises en garde, remarques et instructions telles qu'elles sont décrites dans ce manuel;
- Conservez le manuel à proximité du ComfoAir pendant toute sa durée de vie;
- Les instructions relatives au nettoyage périodique ou au remplacement des filtres et des bouches de soufflage et d'extraction doivent être observées rigoureusement;
- Les spécifications indiquées dans ce document ne peuvent être modifiées;
- Il est interdit de modifier le ComfoAir;
- Le ComfoAir ne convient pas à un raccordement au réseau triphasé;
- Il est recommandé de passer un contrat d'entretien de sorte que l'appareil soit contrôlé régulièrement. Vous pouvez obtenir des adresses d'installateurs agréés dans votre région par l'intermédiaire de votre fournisseur.

1.3.2 Dispositifs et mesures de sécurité

- Le ComfoAir ne peut être ouvert sans utiliser d'outils;
- Il doit être impossible que la main entre en contact avec les hélices du ventilateur, c'est la raison pour laquelle un système de gaines doit être raccordé au ComfoAir. La longueur minimale de la gaine doit être de 900 mm.

1.3.3 Pictogrammes utilisés

Les pictogrammes suivants peuvent être présents dans le manuel :

 **Point d'attention.**



Danger de:

- **dommages à l'appareil;**
- **fonctionnement non optimal de l'appareil en cas de négligence lors de l'exécution des instructions.**



Danger de blessures corporelles à l'utilisateur ou l'installateur.

2 Pour l'utilisateur

Ce chapitre décrit la manière dont vous devez utiliser le ComfoAir.

Nous vous félicitons d'être le propriétaire du ComfoAir 350 et du ComfoAir 350 Luxe ,
le récupérateur de chaleur de Zehnder.
Nous vous souhaitons beaucoup de confort.

2.1 Définitions

Le ComfoAir dispose des éléments/caractéristiques suivants :

- Ventilation équilibrée;
- Récupération de chaleur;
- By pass pour refroidissement libre;
- Protection antigel;
- Réglage pour cheminée;
- Sans fil (RF) de contrôle (optionnelle);
- Entrée 0 - 10V;
- Élément antigel (optionnel);
- Réchauffeur aval (optionnel);
- Echangeur géothermique (optionnel).

Ces éléments/caractéristiques sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

2.1.1 Ventilation équilibrée

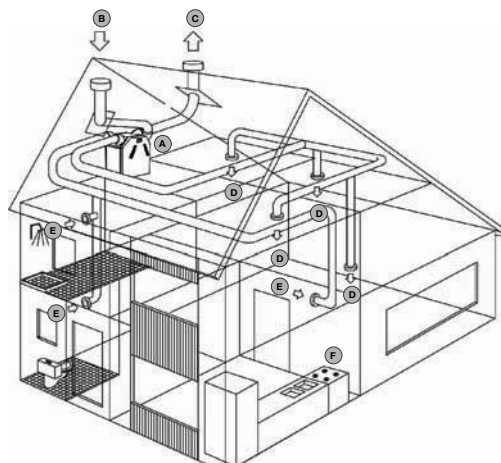
Le ComfoAir est un système de ventilation Le ComfoAir est un système de ventilation équilibrée.

Un système de ventilation équilibrée signifie que l'air vicié provenant de la cuisine, de la salle de bains, des toilettes, d'une pièce d'eau et éventuellement d'un débarras est extrait et qu'une même quantité d'air frais est impérativement soufflée dans les pièces principales de la maison (ex :la salle de séjour , le salon , la salle à manger ,les chambres). Chaque pièce principale doit comporter une bouche de soufflage pour respecter le principe de ventilation par balayage. L'équilibrage du réseau sera réalisé par dimensionnement.

⚠ Les fentes sous les portes assurent une bonne circulation de l'air dans l'habitation. La circulation de l'air est ainsi équilibrée. Elles doivent être de 1cm minimum selon DTU 68.1. Assurez-vous que ces fentes ne sont pas obturées par exemple par des boudoirs ou un tapis à poils longs. Dès lors, le système ne pourra plus fonctionner de façon optimale.

Un système de ventilation équilibrée comprend les éléments suivants :

- ComfoAir (A)
- Réseau de gaines pour l'apport d'air neuf (B) et L'évacuation d'air intérieur (C);
- Bouches de soufflage dans les chambres et les salles de séjour, les bureaux (D);
- Bouches d'extraction dans la cuisine, la salle de bains, les toilettes, les salles d'eau et éventuellement le débarras.



Les bouches d'extraction dans un système équilibré doivent être à débit auto régulé, Zehnder Comfosystems vous préconise les modèles de bouche suivants :

Salle de bain : 30m³/h Référence : 02261

WC :15m³/h :Référence : 02260

Salle d'eau : 15m³/h :Référence : 02260

La bouche située dans la cuisine sera à choisir en fonction du dimensionnement réalisé parmi les modèles suivants :

Bouche double débit cuisine 45/105 m³/h : Référence : 02253

Bouche double débit cuisine 45/120 m³/h : Référence : 02254

Bouche double débit cuisine 45/135m³/h : Référence : 02255

Toutes ces bouches sont certifiées NF Vmc Aéraulique (PV CSTB 41391 et 42562 et rapport d'essais CETIAT n°23 15 043 pour ANJOS VENTILATION).

Si vous désirez installer les grilles design de la gamme Zehnder Comfosystems, veuillez contacter Zehnder Comfosystems, nous vous conseillerons et indiquerons les solutions adaptées à votre besoin.

Zehnder Comfosystems vous préconise les prises d'air et chapeaux de toit suivants :

Prise d'air en façade PA 150 réf :1602

Chapeau de toit pour ardoise CTM150:Réf6056

Chapeau de toit pour tuile CTM 150:Réf 6006

A commander auprès de ANJOS VENTILATION.

Zehnder Comfosystems vous préconise l'utilisation de conduits ComfoPipe pour effectuer les liaisons entre extérieur et appareil VMC double flux et l'utilisation de ComfoTube pour les liaisons entre le caisson de distribution et les bouches.

Le raccordement du ComfoAir 350 à un puits canadien de type hydraulique (Comfofond L) ou de type aéraulique (Comfofond CF) nécessite impérativement une étude et un dimensionnement préalable par un professionnel habilité.

2.1.2 Récupération de chaleur

En plus du bon rapport air entrant/air sortant, le ComfoAir offre l'avantage de récupérer la chaleur. La récupération de chaleur signifie que la chaleur de l'air extrait est transmise à l'air neuf frais, généralement plus froid l'efficacité thermique de l'échangeur de la ComfoAir est de 96%.

2.1.3 By pass pour refroidissement libre


Le by pass est surtout utilisé lors des chaudes journées d'été. En introduisant de l'air frais provenant de l'extérieur pendant la nuit, la température à l'intérieur de l'habitation est réduite. Le fonctionnement du by pass est automatique. Il suffit de régler une température confort.

2.1.4 Protection antigel

Le ComfoAir dispose d'une protection antigel. La protection antigel est une protection automatique qui, en cas de risque de gel du ComfoAir, réduit temporairement le soufflage d'air neuf du ComfoAir (ou l'arrête brièvement). Le risque de gel est présent en période hivernale de gel moyen à fort.

2.1.5 Réglage pour cheminée

Le ComfoAir dispose également d'un réglage pour cheminée. Le réglage pour cheminée est utilisé dans des habitations disposant d'une cheminée puisqu'il existe une possibilité que de l'air provenant du conduit d'évacuation de la cheminée réaspire. Le réglage pour cheminée fonctionne automatiquement mais doit néanmoins être activé par l'installateur.

 **Tant que le réglage pour cheminée est activé, le ventilateur de soufflage et le ventilateur d'extraction ne peuvent être arrêtés manuellement.**

2.1.6 Contrôle sans fil (RF) (optionnel)

Il est possible de fixer la ventilation des postes de la ComfoAir avec un ou plusieurs commutateurs sans fil. Pour ce faire, il est nécessaire de monter un module RF dans le ComfoAir ou le raccorder à un panneau ComfoSense.

2.1.7 Entrée 0-10V

Le ComfoAir dispose de quatre entrées de 0 à 10 V. Ces entrées permettent de connecter différents types de commandes ou de détecteurs. Voici quelques exemples de branchements possibles :

- Détecteur de CO₂, réglage en fonction du dioxyde de carbone ;
- Détecteur d'humidité, réglage en fonction du taux d'humidité ;


2.1.8 Élément antigel (optionnel)

Il est possible d'équiper le ComfoAir d'un élément antigel optionnel offrant l'avantage de maintenir plus longtemps la ventilation équilibrée. Il devient alors inutile de réduire ou différer le soufflage d'air neuf froid. L'élément antigel se met en marche et s'arrête automatiquement.

2.1.9 Réchauffeur aval (optionnel)


Il est possible d'équiper le système de ventilation d'un réchauffeur aval. Le réchauffeur aval permet de réchauffer davantage l'air de soufflage avant qu'il ne rentre dans les pièces habitables. L'avantage d'un réchauffeur aval est que l'air de soufflage peut directement être introduit dans l'habitation à la température confort qui a été réglée. Ceci apporte donc un confort supplémentaire.


Le fonctionnement du réchauffeur aval est automatique, il vous suffit de régler votre température confort.

 **Le réchauffeur aval fait partie du réseau de gaines du système de ventilation et non du ComfoAir.**

2.1.10 Echangeur géothermique (optionnel)

Le raccordement du ComfoAir 350 Luxe à un puits canadien de type hydraulique (Comfofond L) ou du ComfoAir 350 ou ComfoAir 350 Luxe à un puits canadien de type aéraulique (Comfofond CF) nécessite impérativement une étude et un dimensionnement préalable par un professionnel habilité.

 **Les modèles ComfoAir 350 Luxe et ComfoAir 350 Luxe VV sont les seuls à pouvoir être reliés à un puits canadien de type hydraulique (Comfofond L).**

 **L'échangeur géothermique fait partie du réseau de gaines du système de ventilation et non du ComfoAir.**

2.1.11 Options supplémentaires de la version luxe

En plus des options spécifiées ci-dessus, le ComfoAir Luxe dispose des options suivantes :

- Connexion pour la transmission à distance (avec fil) de message de défaut;
- Connexion pour la mise sur arrêt des ventilateurs (avec fil);
- Connexion pour le message d'encrassement d'un filtre externe.

2.2 Elements de commande disponibles

Il est possible d'équiper le ComfoAir des éléments de commande suivants :

- Ecran sur l'appareil;
- Interrupteur à 3 positions;
- Interrupteur à 3 positions avec indication de défaut;
- Interrupteur à 3 positions sans fil (RF);
- Interrupteur de salle de bains pour régler temporairement la position de ventilation la plus haute;
- Détecteur de CO₂ (disponible sur version Luxe et Luxe VV uniquement);
- Panneau ComfoSense (disponible sur Version Luxe et Luxe VV uniquement).

Ces éléments de commande sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

2.2.1 Ecran sur l'appareil

Le ComfoAir est actionné à l'aide d'un écran de contrôle et de touche sensibles situés sur l'appareil.



- | | | | |
|------|---|--|--|
| MENU | parcourir le menu | | vers le haut |
| OK | OK | | vers le bas |
| | soufflage sur arrêt
(voyant lumineux vert) | | soufflage sur marche
(voyant lumineux vert) |
| | température confort | | |

Affichage à l'écran

- Ventilation position "absent"
- Ventilation débit de base
- Ventilation surventilation
- Ventilation débit de pointe
- Indication du menu
- Code de défaut (clignotant)
- By pass

Accès aux menus

Ordre	Touche	Ecran	Description
1	MENU	P2	Retardements
2	▲	P9	Etats
3	▲	P1	Etats

Exemple de réglage

Réglage d'arrêt de retardement de salle de bains

Ordre	Touche	Ecran	Description
1	MENU	P2	Retardements
2	OK	P21	Retardement de mise en marche
3	▲	P22	Sélectionnez 22
4	OK	30	Réglage actuel
5	▼(appuyez 10 fois ou maintenir appuyée)	20	Sélectionnez 20
6	OK	P22	Valeur sur 20
7	MENU	P2	
8	MENU	1	Position ventilateur

👉 **Seul les menus P2 réglages peuvent être effectués. Les autres P-menus (P1 et P9) ne peuvent être lus.**

Départ de la lecture du menu

- Appuyez sur "MENU" (au lieu de "OK").

👉 **L'écran ne peut pas être utilisé pour régler la ventilation des postes de la ComfoAir. Les touches ne sont que pour le réglage des programmes supplémentaires.**

2.2.2 Interrupteur à 3 positions

Il est possible d'utiliser un interrupteur à 3 positions afin de régler les positions de ventilation du ComfoAir. Un ou plusieurs interrupteurs à 3 positions peuvent être montés dans l'habitation (par exemple dans la cuisine). Voici les types d'interrupteurs qui peuvent être utilisés :

- Type 1 → Interrupteur à 3 positions standard;
- Type 2 → Interrupteur à 3 positions avec voyant lumineux pour indication de défaut et de filtre;
- Type 3 → Interrupteur à 3 positions sans fil (RF) avec voyant lumineux pour indication de défaut et de filtre;

En cas de présence de plusieurs interrupteurs à 3 positions dans l'habitation, le ComfoAir cherche toujours, à atteindre la position de ventilation la plus haute, sauf si un réglage automatique commandé par le logiciel détermine un fonctionnement différent.

Réglage de ventilation avec interrupteur(s) à 3 positions Il est possible de régler 3 positions de ventilation à l'aide d'un interrupteur à 3 positions.

- Position 1 → Débit de base: Position de fonction normale de la machine.
- Position 2 → Surventilation légère: à utiliser en cas de besoin temporaire d'une légère surventilation.
- Position 3 → Débit de pointe: à utiliser lors des période de cuisine ou d'utilisation de la salle d'eau ou salle de bain.



Type 1

Type 2

Type 3

Il est également possible de sélectionner une position de ventilation supplémentaire (la position "absent") à l'aide du panneau ComfoSense.

2.2.3 Détecteur de CO₂

Le ComfoAir peut également être actionné à l'aide d'un détecteur de CO₂. Un détecteur de CO₂ peut servir d'interrupteur à 3 positions ou déterminer le volume de ventilation nécessaire en mesurant le taux de CO₂ dans la pièce.

2.2.4 Interrupteur de salle de bains

Il est possible d'utiliser un interrupteur de salle de bains pour mettre le ComfoAir temporairement sur la position de ventilation la plus haute. Cet interrupteur est généralement monté dans la salle de bains pour évacuer l'humidité le plus vite possible après la douche. Etant donné que les interrupteurs de salle de bains existent dans des modèles très

variés, aucune illustration n'est présentée.

Il est toujours possible d'indiquer un retardement de mise en marche/arrêt pour l'interrupteur de salle de bains via sur le panneau de contrôle.

Retardement de mise en marche

Avec le retardement de mise en marche, le ComfoAir ne se met pas directement sur la position de ventilation la plus haute lors de l'activation de l'interrupteur de salle de bains, il attend d'abord le retardement de mise en marche qui a été réglé.

Si l'interrupteur de salle de bains est mis en arrêt pendant le retardement de mise en marche qui a été réglé, le ComfoAir maintiendra sa position de ventilation actuelle et ne se mettra pas sur la position de ventilation la plus haute.

Le retardement de mise en marche ne fonctionne pas avec tous les types d'interrupteurs de salle de bains (comme par exemple un interrupteur à effleurement). Dans ce cas laissez le retardement de mise en marche réglé sur 0.

Retardement de mise sur arrêt

Avec le retardement de mise sur arrêt, le ComfoAir ne se remet pas directement sur la position de ventilation normale (ou la position d'origine) lors de la mise sur arrêt de l'interrupteur de salle de bains, il attend d'abord le retardement de mise sur arrêt qui a été réglé. Dès que le retardement de mise sur arrêt réglé est terminé, le ComfoAir se remet sur la position de ventilation normale (ou la position d'origine).

Le retardement de mise sur arrêt ne sera pas actif si l'interrupteur de salle de bains est mis sur arrêt pendant la durée de retardement de mise en marche réglée.

Interrupteur d'éclairage

Les fonctions de l'interrupteur de salle de bains peuvent également être intégrées dans votre interrupteur d'éclairage.

2.2.5 Panneau ComfoSense

Le ComfoAir est actionné à l'aide du numérique panneau ComfoSense qui peut être commandé séparément.

Le panneau ComfoSense est monté au mur dans la salle de séjour et communique à partir de cet endroit avec le ComfoAir.



2.3 Menus P par l'utilisateur

Menu P1 → Etat des réglages

Sous-menu	Description	Etat
		Activé
P10	Menu 20 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P11	Menu 21 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P12	Menu 22 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P13	Menu 23 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P14	Menu 24 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P15	Menu 25 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P16	Menu 26 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)
P19	Menu 29 actif actuellement ?	Oui (1) / Non (0)

Menu P2 → Réglage de retardements

Sous-menu	Description	Valeurs pour retardements		
		Mini-mum	Maxi-mum	Réini-tialiser
P20	N.A.	0 Min.	180 Min.	0 Min.
P21 (Option)	- Entrée basse tension Retardement de mise en marche pour l'interrupteur de salle de bains (pour atteindre la position haute). • Au bout de 'x' minutes après l'actionnement de l'interrupteur de la salle de bains, le ComfoAir se met sur la position Débit de pointe.	0 Min.	15 Min.	0 Min.
P22 (Option)	- Entrée basse tension Retardement de mise sur arrêt pour l'interrupteur de salle de bains (pour atteindre la position normale). • Au bout de 'x' minutes après l'actionnement de l'interrupteur de la salle de bains, le ComfoAir se remet sur la position 2 ne pas oublier de remettre le ComfoAir en position 1 débit de Base.	0 Min.	120 Min.	30 Min.
P23 (Option)	Retardement de mise sur arrêt pour position de ventilation 3. • Si la position de ventilation 3, la position haute, est mise en marche brièvement (< 3 sec.), le ComfoAir reste sur la position de ventilation 3 suivant la durée réglée dans ce menu. Si l'interrupteur de positions ou la télécommande RF sont actionnés pendant la durée de retardement, le ComfoAir se met directement sur la position de ventilation qui a été réglée.	0 Min.	120 Min.	0 Min.

Sous-menu	Description	Valeurs pour retards		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P24	Avertissement pour filtre <ul style="list-style-type: none"> L'utilisateur peut indiquer ici au bout de combien de temps le message de "FILTRE ENCRASSÉ" doit apparaître. 	10 semaines	26 semaines	16 semaines
P25 Remarque: Uniquement applicable aux installations avec un interrupteur RF.	Retardement de mise sur arrêt pour position de ventilation 3 (avec " ☺ "). <ul style="list-style-type: none"> Après avoir appuyé BRIEVEMENT sur " ☺ " (< 2 sec.), le ComfoAir se met sur la position Débit de pointe pendant 'x' minutes, puis se remet automatiquement sur la position réglée. 	1 Min.	20 Min.	10 Min.
P26 Remarque: Uniquement applicable aux installations avec un interrupteur RF.	Retardement de mise sur arrêt pour position de ventilation 3 " ☺ ". <ul style="list-style-type: none"> Après avoir appuyé LONGUEMENT sur " ☺ " (> 2 sec.), le ComfoAir se met sur la position Débit de pointe pendant 'x' minutes, puis se remet automatiquement sur la position réglée. 	1 Min.	120 Min.	30 Min.
P27 Remarque: Uniquement applicable aux installations avec un panneau ComfoSense.	Durée pour la Position Débit de pointe Temporaire. <ul style="list-style-type: none"> Après le "PARTY TIMER" est allumé sur le panneau de ComfoSense, le ComfoAir se met sur la position haute pendant 'x' minutes, puis se remet automatiquement sur la position réglée. 	0 Min.	120 Min.	30 Min.
P29	N.A.	1%	99%	10%

Menu P9 → Etat des réglages (du menu P5 Réglages supplémentaires)

Sous-menu	Description	Etat
		Activé
P90	Réglage pour cheminée actif ?	Oui (1) / Non (0)
P91	By pass Ouvert (=Oui) / Fermé (=Non) ?	Oui (1) / Non (0)
P92	Clapet de l'échangeur géothermique Ouvert (=Oui) / Fermé (=Non)	Oui (1) / Non (0)
P93	Réchauffeur aval actif ?	Oui (1) / Non (0)
P94	Réglage 0 – 10 V actif ?	Oui (1) / Non (0)
P95	Protection antigel active ?	Oui (1) / Non (0)
P96	N.A.	Oui (1) / Non (0)
P97	N.A.	Oui (1) / Non (0)

2.4. Maintenance par l'utilisateur

En tant qu'utilisateur du ComfoAir, vous devez effectuer la maintenance suivante :

- Le nettoyage ou le remplacement des filtres;
- Le nettoyage des bouches (dans l'habitation).

Ces travaux de maintenance sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

⚠ *Si vous n'effectuez pas les travaux de maintenance du ComfoAir (périodiquement), le système de ventilation ne pourra plus fonctionner de façon optimale.*

2.4.1 Nettoyage ou remplacement des filtres

Vous devez nettoyer ou remplacer les filtres lorsque cela est indiqué sur le panneau de contrôle.

⚠ *Remplacez les filtres (au moins) 1 fois par 6 mois et nettoyez les filtres tous les 2 ou 3 mois.*

Sur l'écran, vous voyez s'afficher tour à tour les messages "FiL" et "tEr".

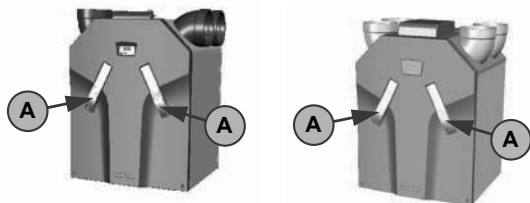
- "FLTR" → Les filtres internes doivent être nettoyés ou remplacés.
- "FLTR EXT" → Les filtres externes doivent être nettoyés ou remplacés.

L'un des messages d'avertissement d'encrassement de filtre ci-dessus apparaît alors sur le panneau ComfoSense.

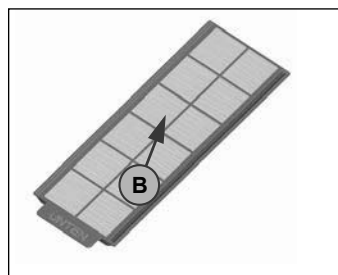
👉 *Les filtres internes sont fournis en standard avec le ComfoAir. Les filtres externes (en option) font partie du réseau de gaines du système de ventilation et non du ComfoAir.*

Remplacement

1. – Écran: Appuyez OK jusqu'à ce que l'avertissement pour filtre disparaisse.
– Panneau ComfoSense: Appuyez sur OK pour accéder au menu de réinitialisation. Appuyez OK pour confirmer.
2. Retirer l'alimentation électrique du ComfoAir.
3. Retirez les poignées (A) du ComfoAir.



4. Retirez les filtres usagés (B) du ComfoAir.



5. Remettez le nouveau filtre en place dans le ComfoAir.
6. Clipsez les poignées (A) dans le ComfoAir.
7. Reconnectez l'alimentation électrique du ComfoAir.

Nettoyage

Au lieu de remplacer les anciens filtres par des filtres neufs, vous pouvez nettoyer (si nécessaire) les filtres (B) en aspirant avec un aspirateur les saletés qui s'y sont déposées.

⚠ *Lorsque le ComfoAir est utilisé pour la première fois, il est recommandé de commencer par nettoyer les filtres et les bouches. Le système de ventilation a pu s'encrasser à cause de la poussière créée pendant la phase de construction.*

2.4.2 Nettoyage des bouches (dans votre habitation)

Vous devez nettoyer les bouches (au moins) 2 fois par an :

1. Retirez la bouche du mur ou du plafond;
2. Nettoyez la bouche dans une solution d'eau chaude savonneuse;
3. Rincez la bouche soigneusement et séchez-la;
4. Remettez en place la bouche EXACTEMENT SUR LA MEME POSITION (et DANS LE MEME ORIFICE);
5. Répétez la même opération pour les autres bouches.

Position des bouches

L'installateur a réglé toutes les bouches pour que le système de ventilation fonctionne de manière optimale. C'est pourquoi vous ne devez pas modifier la position des bouches.

⚠ *Faites attention qu'après le nettoyage toutes les bouches soient TOUJOURS remises en place exactement sur la même position (et exactement dans le même orifice de ventilation situé au mur ou au plafond). Dans le cas contraire, le système de ventilation ne fonctionne plus de façon optimale.*

L'air de ventilation est soufflé et extrait à l'aide de bouches. Dans l'habitation, les fentes sous les portes assurent la création d'un flux d'air dans la bonne direction. Afin d'être sûr que le débit d'air nécessaire est maintenu dans les pièces, respectez les consignes suivantes :

- N'obturez pas les fentes;
- Ne modifiez pas le réglage des bouches;
- N'intervertissez pas les bouches.

2.5 Défauts

En cas de défaut du ComfoAir, vous en êtes averti de la façon suivante :

- Le message de défaut apparaît sur l'écran;
- Le message de défaut apparaît sur le panneau ComfoSense;
- Le voyant lumineux de défaut s'allume sur l'interrupteur à 3 positions.

Ces travaux de maintenance sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

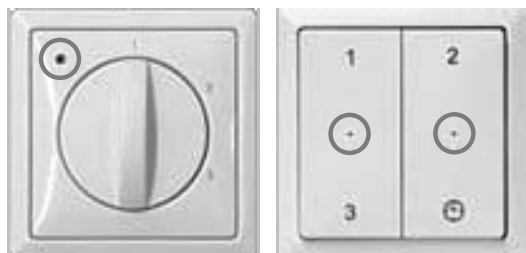
2.5.1 Messages de défaut sur le panneau de contrôle


En cas de défaut, le code correspondant apparaît sur le panneau de contrôle. Les codes qui apparaissent sur le panneau de contrôle disposent toujours de la lettre 'A' ou 'E' suivie d'un chiffre.

2.5.2 Interrupteur à 3 positions avec indication de défaut

Lorsque les interrupteurs à 3 positions sont équipés d'un indicateur de défaut, celui-ci s'allume dès qu'un défaut survient. Le mode de signalisation varie en fonction du type d'interrupteur à 3 positions. Il existe deux modes différents :

- Interrupteur à 3 positions avec témoin de défaut. Le témoin de défaut s'allume en cas de défaut (et en cas de message d'encrassement de filtre).
- Interrupteur à 3 positions sans fil (RF) avec témoin de défaut. Dès qu'un interrupteur à 3 positions de ce type est utilisé, les témoins de défaut s'allument. L'un des témoins de défaut s'allume une fois en vert pour indiquer que la communication est établie. Puis, lors d'un message de défaut (et en cas de message d'encrassement de filtre), les deux témoins de défaut clignotent trois fois en rouge. Ensuite, les deux témoins de défaut s'allument encore une fois en vert.





 **Le témoin de défaut situé sur les interrupteurs à 3 positions ne s'allume pas seulement en cas de défaut, mais aussi en cas de message d'encrassement de filtre pour indiquer que les filtres ont besoin d'être nettoyés.**

2.5.3 Que faire en cas de défaut ?

En cas de défaut, contactez l'installateur. Notez le code du défaut qui apparaît sur le panneau de contrôle. Notez également le type de votre ComfoAir. Pour cela, vérifiez la plaque signalétique située sur la face supérieure du ComfoAir.

Le ComfoAir doit toujours rester sous tension sauf en cas de défaut sérieux, d'un nettoyage ou d'un remplacement de filtre ou d'une autre raison urgente.

 **Si le ComfoAir n'est plus sous tension, la ventilation mécanique n'est plus assurée dans l'habitation. Des problèmes d'humidité et de moisissure peuvent apparaître. L'arrêt prolongé du ComfoAir doit de ce fait être évité.**

 **Si la ComfoAir est installé dans une zone avec une humidité moyenne (tels que salle de bain ou toilette), la probabilité de condensation à l'extérieur du ComfoAir est élevée. Il s'agit d'un phénomène normal, semblable à la condensation sur une fenêtre, sur lequel aucune action n'est nécessaire.**

2.6 Recyclage

Consultez votre fournisseur quant aux possibilités relatives au ComfoAir une fois qu'il a atteint la fin de sa durée de vie. Si le ComfoAir ne peut être repris, ne le déposez pas aux ordures avec les déchets ménagers, mais renseignez-vous auprès des autorités municipales sur les possibilités de recyclage des composants ou de traitement écologique des matériaux.

Ne jetez pas non plus les piles des interrupteurs sans fil (RF) aux ordures ménagères, mais déposez-les dans des endroits prévus à cet effet.

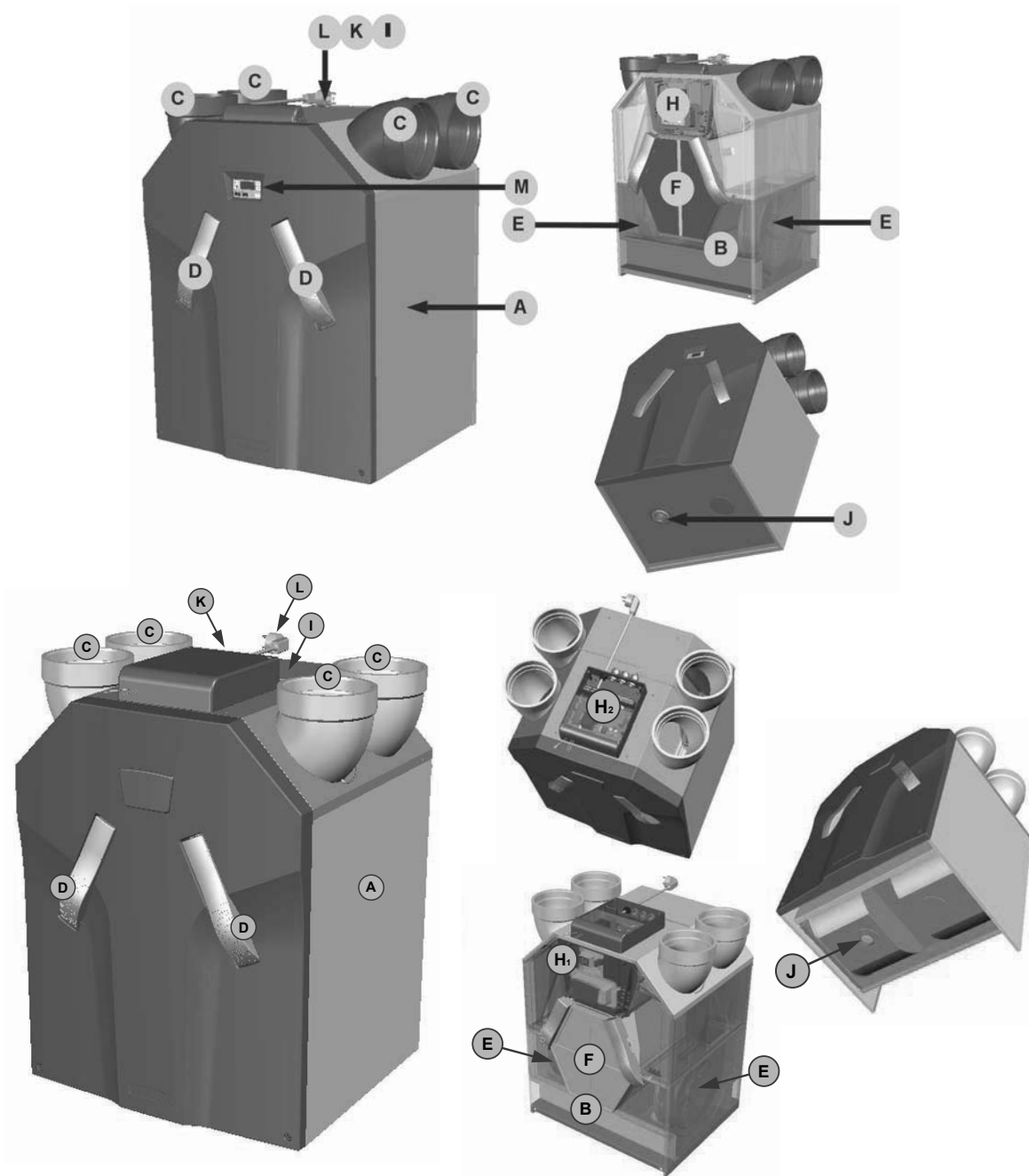
3 Pour l'installateur

Ce chapitre décrit la manière dont vous devez installer le ComfoAir.

3.1 ComfoAir configuration

Le ComfoAir comprend les éléments suivants :

- Enveloppe externe (A) en tôle revêtue ;
- Intérieur (B) en polypropylène expansé PP(E) de haute qualité ;
- 4 Raccords (C) pour les gaines ;
- 2 Filtres (D) pour purification d'air; Filtre classification: l'air de soufflage F7, l'air d'extraction G4 ;
- 2 Moteurs à courant continu à faible consommation d'énergie (E) avec ventilateur à haut rendement ;
- Echangeur de chaleur HR (haut rendement);
- Panneau PCB (H2) avec raccords pour le panneau ComfoSense, et les capteurs à commande 0 – 10 V;
- Panneau PCB (H1) avec raccords pour les ventilateurs, le by pass, le élément antigel, les capteurs de température (T1 à T4 inclus), l'interrupteur à 3 positions avec ou sans témoin de défaut et d'encrassement de filtre (optionnel) et l'interrupteur de salle de bains (optionnel) ;
- Plaque signalétique (I) avec les données du ComfoAir (non visible) ;
- Conduit d'évacuation du condensat (J) pour l'évacuation du condensat de l'air repris chaud ;
- Autocollant (K) avec indication de raccords d'air (non visible) ;
- Fiche 230 V avec terre et fusible ou 5 fils comme raccordement électrique 230 V ;
- Ecran (M) pour la lecture des données et les opérations de réglage.



3.2 Spécifications techniques :domaine d'emploi

Type de logement	Salle de bain	WC	Salle d'eau	Débit de base m ³ /h	Débit de pointe m ³ /h
T3	1	1	0	90	150
	1	2	0	105	165
	1	2	1	120	180
	2	2	0	135	195
	2	2	1	150	210
	3	2	0	165	225
	3	2	1	180	240
	3	3	1	195	255
T4	1	1 ou 2	0	105	180
	1	1 ou 2	1	120	195
	2	1 ou 2	0	135	210
	2	1 ou 2	1	150	225
	3	1 ou 2	0	165	240
	3	1 ou 2	1	180	255
	3	3	1	195	270
T5 et+	1	1 ou 2	0	105	195
	1	1 ou 2	1	120	210
	2	1 ou 2	0	135	225
	2	1 ou 2	1	150	240
	3	1 ou 2	0	165	255
	3	1 ou 2	1	180	270
	3	3	1	195	285
	3	4	1	210	300

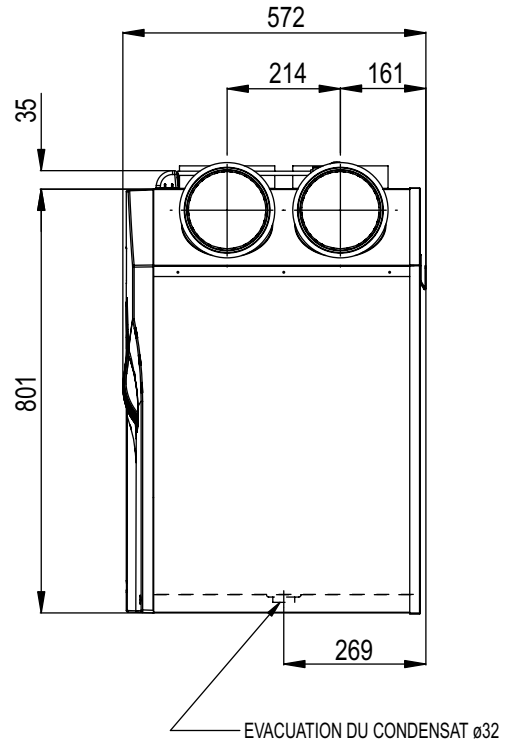
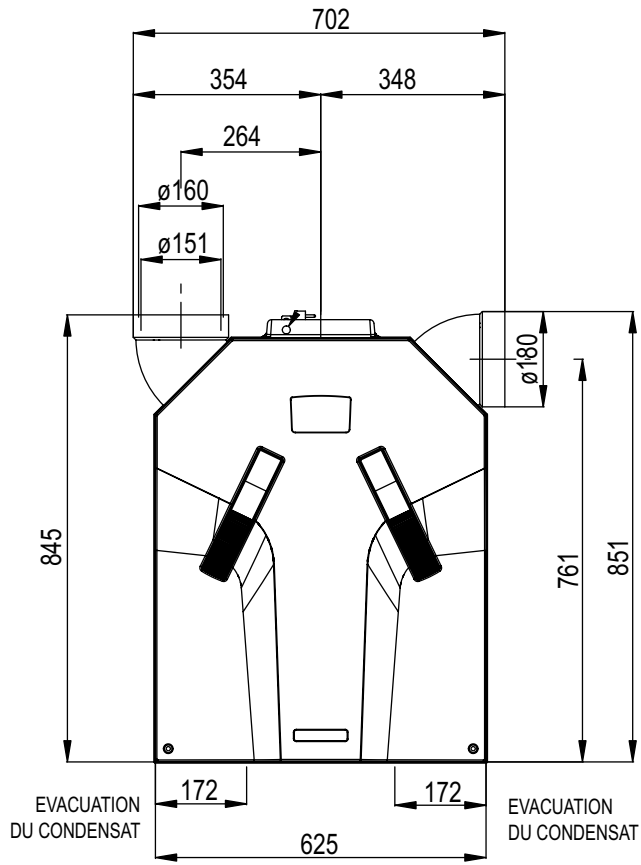
Puissance électrique consommé en WTh C dans la plus petite configuration

Type de logement	Salle de bain	WC	Salle d'eau	Débit de base m ³ /h	Débit de pointe m ³ /h	Puissance électrique en W Th C
T3	1	1	0	90	150	22,17

Puissance électrique consommée en W Th C dans la plus grande configuration

Type de logement	Salle de bain	WC	Salle d'eau	Débit de base m ³ /h	Débit de pointe m ³ /h	Puissance électrique en W Th C
T5 et +	3	4	1	210	300	85


3.3 Croquis coté




3.4 Conditions d'installation

Pour pouvoir déterminer si l'installation du ComfoAir est possible dans une certaine pièce, il faut tenir compte des aspects suivants :

- L'installation du ComfoAir doit être effectuée conformément aux consignes générales de sécurité et d'installation en vigueur entre autres de la compagnie d'électricité et du service des eaux ainsi qu'aux consignes contenues dans ce manuel.
- Le lieu de l'installation doit être choisi de sorte qu'il y ait suffisamment d'espace autour du ComfoAir pour les raccordements de conduits d'air, les conduits de soufflage et d'extraction ainsi que pour effectuer les travaux de maintenance.
- La pièce doit disposer des éléments suivants :
 - Raccordements de gaines.
 - Raccordement électrique 230 V.
 - Aménagements pour l'évacuation du condensat.
- Le ComfoAir doit être installé dans une pièce où il ne gèle jamais. L'eau de condensation doit être évacuée en inclinaison, à l'abri du gel et en utilisant un siphon.


 **Nous ne recommandons pas l'installation de la ComfoAir dans les zones avec une humidité moyenne (tels que salle de bain ou la toilette). Cela permettra d'éviter la condensation sur l'extérieur de la ComfoAir.**

 **Afin d'obtenir une bonne circulation d'air sans courant d'air dans votre habitation, une ouverture de 10mm devrait être réalisée à cet effet sous les portes intérieures. Si ces ouvertures sont obturées, par exemple au moyen de boudins ou de tapis à poils longs, le flux d'air stagnera. Dès lors, le système ne pourra plus fonctionner de façon optimale.**

3.5 Installation du ComfoAir

3.5.1 Transport et déballage

Prenez les précautions nécessaires lors du transport et du déballage du ComfoAir.

 **Assurez-vous que l'emballage est jeté sans contaminer l'environnement.**

3.5.2 Contrôle de réception

Contactez immédiatement le fournisseur en cas de dommages ou pièces manquantes à la livraison. La livraison comprend :

- ComfoAir;
Vérifiez la plaque signalétique pour vous assurer qu'il s'agit du bon type.
- 4 raccords soudés à 45°;
- Support de fixation;
- Manuel.

Le ComfoAir est disponible dans les modèles suivants :

Type	
ComfoAir 350 L	ComfoAir 350 R
ComfoAir 350 L RF	ComfoAir 350 R RF

Type	
ComfoAir 350 L Luxe	ComfoAir 350 R Luxe
ComfoAir 350 L Luxe VV	ComfoAir 350 R Luxe VV

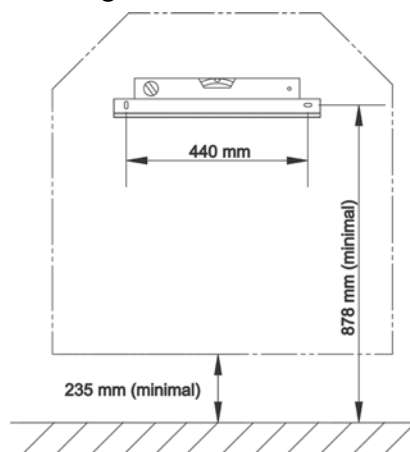
Signification des lettres ajoutées :

- L = Gauche.
- R = Droite.
- RF = interrupteur à 3 positions sans fil.
- VV = Élément antigel.
- Luxe = Il s'agit de la version luxe avec circuit imprimé de connexion.

Le panneau ComfoSense (optionnel) peut être commandé séparément.

3.6 Montage du ComfoAir

3.6.1 Montage mural




Montez le ComfoAir contre un mur avec une résistance d'au moins 200 kg/m².

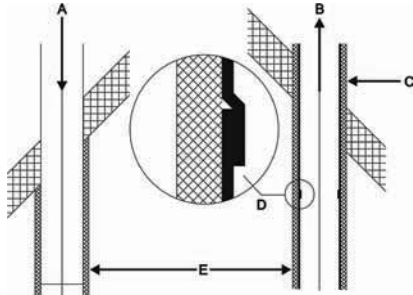
Pour d'autres murs, nous conseillons l'utilisation du cadre de montage de Zehnder au sol (disponible en option). Ceci permet d'éviter le plus possible le bruit par contact.

- Fixez le support de fixation fourni avec l'appareil de niveau au mur.
- Montez le conduit d'évacuation du condensat sur la face inférieure du ComfoAir. La dimension 235 mm est une indication. Celle-ci dépend du type de conduit d'évacuation du condensat qui est choisi.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 1 mètre d'espace devant le ComfoAir pour pouvoir effectuer

les travaux de maintenance.
Il n'est pas nécessaire de laisser de l'espace sur les côtés du ComfoAir pour un bon fonctionnement de l'appareil.

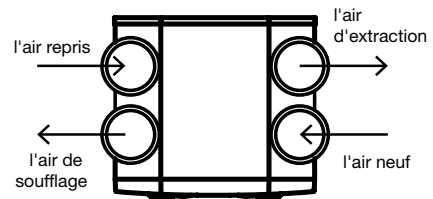
 **Afin d'éviter les risques de bruit par contact, ne montez pas le ComfoAir avec une paroi latérale contre le mur.**

3.6.2 Raccordement des gaines

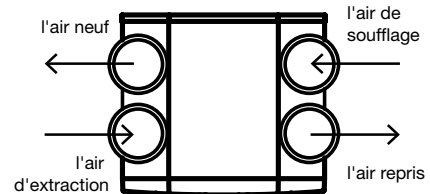


Dans le montage de l'air il faut tenir compte des aspects suivants :

- Montez un silencieux d'au moins 1 mètre directement sur les raccords de soufflage et d'extraction. Pour plus d'informations à ce sujet, contactez Zehnder.
- Les gaines de raccordement d'un diamètre minimal de 160 mm, doivent être montées en générant le moins de pertes de charge possibles.
- Le ComfoAir doit être exclusivement relié à des flexibles de la marque Zehnder. En cas de non respect de cette consigne, l'équilibrage du système de ventilation sera perturbé.
- Il est recommandé d'équiper le système de ventilation, de bouches d'insufflation et d'extraction de la marque Zehnder.
- Le ComfoAir doit être exclusivement relié à des flexibles de la marque Zehnder. En cas de non respect de cette consigne, l'équilibrage du système de ventilation sera perturbé.
- Il est recommandé d'équiper le système de ventilation, de bouches d'insufflation et d'extraction de la marque Zehnder.
- Le ComfoAir doit être exclusivement raccordé à des flexibles de la marque Zehnder.
- Isolez contre la vapeur la gaine de soufflage d'air neuf et la gaine d'extraction d'air entre le passage de toiture/façade et le ComfoAir. Ceci permet de prévenir la condensation sur la face externe des gaines.
- Installez la gaine d'extraction d'air de sorte que l'écoulement de l'eau se fasse en direction du ComfoAir.
- La gaine d'extraction d'air doit être équipée d'un passage de toiture à double paroi ou isolé. Ceci permet de prévenir la condensation entre le doublage. La gaine d'extraction d'air doit être installée de sorte que l'écoulement de l'eau se fasse en direction du ComfoAir.
- Nous conseillons d'isoler hermétiquement et contre la vapeur les gaines de soufflage partant du ComfoAir jusqu'aux bouches de soufflage afin d'éviter les pertes de températures inutiles en été comme en hiver.

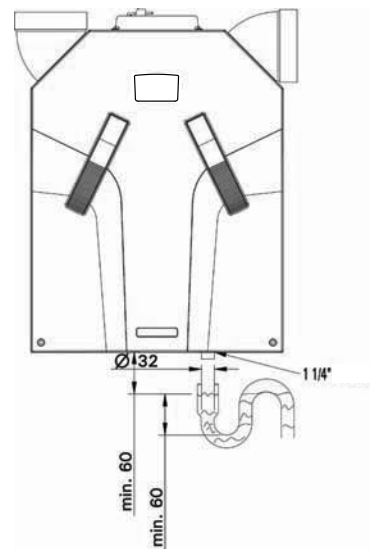


ComfoAir 350 - Gauche

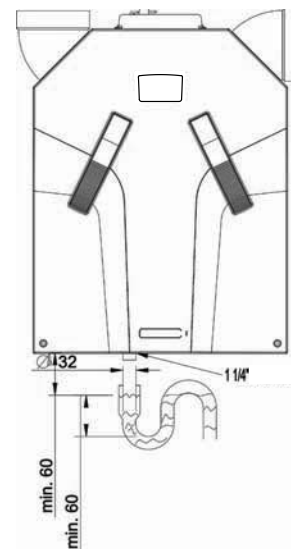


ComfoAir 350 - Droite

3.6.3 Raccordement du conduit d'évacuation du condensat



ComfoAir 350 - Gauche





ComfoAir 350 - Droite

L'air chaud d'extraction est refroidi par l'air neuf dans l'échangeur de chaleur. Ainsi, l'humidité contenue dans l'air intérieur se condensera dans l'échangeur de chaleur. L'eau de condensation qui est ainsi produite dans l'échangeur de chaleur est amenée vers un conduit d'évacuation des condensats en PVC.

Le raccordement pour le conduit d'évacuation du condensat a un diamètre externe de 32 mm. Celui-ci est situé sur la face inférieure du ComfoAir.

- Raccordez le conduit d'évacuation du condensat à la chambre d'équilibre de l'égout de l'habitation via une canalisation ou un tuyau.
- Positionnez le bord supérieur de la chambre d'équilibre à au moins 40 mm en dessous du conduit d'évacuation du condensat du ComfoAir.
- Assurez-vous que l'extrémité de déversement de la canalisation ou du tuyau est en dessous du niveau de l'eau.

 **Assurez-vous que la chambre d'équilibre du raccordement à l'égout de l'habitation est toujours remplie d'eau.**

 **Assurez-vous que l'extrémité du tuyau se trouve à au moins 60 mm en dessous du niveau de l'eau. De cette façon, le ComfoAir ne pourra en aucun cas aspirer d'air.**


3.7 Mise en service du ComfoAir

Après son installation, le ComfoAir doit être mis en service.

Cette opération peut être effectuée via les menus P sur le panneau de contrôle. Dans ces menus P, divers réglages (notamment les réglages de ventilation) peuvent être sélectionnés pour le ComfoAir. Vous trouverez ci-dessous un aperçu des menus P disponibles :

Menu	Possibilités
P1	Lecture d'états (du menu P2)
P2	Réglage de retardements
P3	Réglage des positions de ventilation
P4	Lecture des températures
P5	Mise au point de réglages supplémentaires
P6	Mise au point de réglages supplémentaires
P7	Lecture et réinitialisation après défauts (et informations sur le système)
P8	Réglage des entrées 0-10 V
P9	Lecture d'états (du menu P5)

Les menus P1, P2 et P9 sont accessibles à l'utilisateur, principalement à des fins de lecture d'états et de réglage de retardements. Les autres menus P (P3 à P8 inclus) sont destinés **exclusivement** à l'installateur.

 **Après une chute de tension dans le ComfoAir, le clapet du by pass ne bougera pas pendant les 4 premières minutes, sauf si le mode de réglage est mis en marche.**

3.7.1 Ecran sur l'appareil



	parcourir le menu		vers le haut
	OK		vers le bas
	soufflage sur arrêt (voyant lumineux vert)		soufflage sur marche (voyant lumineux vert)
	température confort		

Affichage à l'écran

	Ventilation position "Absent"
	Ventilation débit de base
	Ventilation surventilation
	Ventilation débit de pointe
	Indication du menu
	Code de défaut (clignotant)
	By pass

Accès aux menus

Ordre	Touche	Ecran	Description
1	MENU	P2	Retardements
2	▲ + ▼ (3 secondes)	P3	Appuyez simultanément sur les touches
3	▲	P4	Températures
4	▲	P5	Réglages
5	▲	P6	Réglages
6	▲	P7	Défaut / Réinitialisation / Autotest
7	▲	P8	Entrées 0 - 10 V
8	▲	P9	Etats

Exemple de réglage

Réglage du ventilateur de soufflage de la POSITION MOYENNE à 40%.

Ordre	Touche	Ecran	Description
1	MENU	P2	Retardements
2	▲ + ▼ (3 secondes)	P3	Appuyez simultanément sur les touches
3	OK	P30	Vent. extraction Position A
4	▲ (6x)	P36	Sélectionnez P36
5	OK	50	Réglage actuel
6	▼ (appuyez 10 fois ou maintenir appuyée)	40	Sélectionnez 40
7	OK	P35	Valeur sur 40
8	MENU	P3	
9	MENU	1	Position ventilateur

Quelques P menus (comme P1 et P9) ne peuvent être lus.

Départ de la lecture du menu

- Appuyez sur "MENU" (au lieu de "OK").

L'écran ne peut pas être utilisé pour régler la ventilation des postes de la ComfoAir. Les touches ne sont que pour la fixation des programmes supplémentaires.

3.7.2 Menus P par l'utilisateur

 Menus à partir de la ligne au minimum et le maximum sont la lecture des menus.

Menu P3 → Mise au point des réglages de ventilation

Sous-menu	Description	Valeurs des réglages de ventilation		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P30	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur d'extraction en POSITION ABSENT.	0 % ou 15 %	97%	nL / HL 15% / 15%
P31	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur d'extraction en DÉBIT DE BASE.	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P32	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur d'extraction en SURVENTILATION LÉGÈRE.	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P33	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur d'extraction en DÉBIT DE POINTE.	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P34	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur de soufflage en POSITION ABSENT.	0 % ou 15 %	97%	nL / HL 15% / 15%
P35	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur de soufflage en DÉBIT DE BASE.	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P36	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur de soufflage en SURVENTILATION LÉGÈRE.	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P37	Réglage de la capacité (en %) du ventilateur de soufflage en DÉBIT DE POINTE.	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P38	Capacité actuelle (en %) du ventilateur d'extraction.	-	-	% actuel
P39	Capacité actuelle (en %) du ventilateur de soufflage.	-	-	% actuel

Menu P4 → Lecture des températures

Sous-menu	Description	Valeurs pour températures		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P40	Valeur actuelle de T _{AH} (= TEMPÉRATURE DE RÉCHAUFFEUR AVAL)	-	-	Valeur actuelle °C
P41	Température confort	12 °C	28 °C	20 °C
P44	N.A.	-	-	Valeur actuelle °C
P45	Valeur actuelle de T1 (= température de l'air neuf)	-	-	Valeur actuelle °C
P46	Valeur actuelle de T2 (= température de l'air de soufflage)	-	-	Valeur actuelle °C
P47	Valeur actuelle de T3 (= température de l'air repris)	-	-	Valeur actuelle °C
P48	Valeur actuelle de T4 (= température de l'air d'extraction)	-	-	Valeur actuelle °C
P49	Valeur actuelle T _{GE} (= température de l'air neuf pour l'échangeur géothermique)	-	-	Valeur actuelle °C

Menu P5 → Mise au point de réglages supplémentaires

Sous-menu	Description	Valeurs pour réglages supplémentaires		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P50	Activation du réglage pour cheminée.	0 (= Non)	1 (= Oui)	0
P51	Indiquer la présence d'un élément antigel. Remarque : Modifiez uniquement si un élément antigel est intégré ultérieurement. Lorsque le ComfoAir doit être réinitialisé aux réglages d'usine standard via P75, l'élément antigel est alors mis automatiquement sur "ABSENT". • Vérifiez la présence de l'élément antigel après une réinitialisation complète via le menu P75.	0 (= Non)	1 (= Oui)	0
P52	Mise au point du réglage antigel. • 0; Réglage ultrasûr. • 1; Réglage sûr. • 2; Réglage nominal. • 3; Réglage économique. Remarque : En position de RÉGLAGE ULTRASÛR, l'élément antigel est mis en marche le plus vite ; cette position offre ainsi le plus de sûreté pour conserver une ventilation équilibrée. A l'inverse, en position de RÉGLAGE ÉCONOMIQUE l'élément antigel est mis en marche le plus tard possible ; cette position offre ainsi le moins de sûreté pour conserver une ventilation équilibrée. Lors de la mise en service du ComfoAir, le réglage de l'élément antigel peut généralement rester sur la position 2 : RÉGLAGE NOMINAL (= réglage d'usine). Dans des régions où il fait souvent froid en hiver (températures diurnes régulièrement autour de -10 °C , voire même inférieures), il est possible de sélectionner la position 1 : RÉGLAGE SÛR OU même la position 0 : RÉGLAGE ULTRASÛR.	0	3	2
P53	N.A. Remarque : Cette valeur doit donc rester réglée sur '0'.	0 (= Non)	1 (= Oui)	0
P54	Indiquer la présence d'un by pass. Remarque : Le ComfoAir est équipé en standard d'un by pass. Cette valeur doit donc rester réglée sur '1'.	0 (= Non)	1 (= Oui)	1
P55	Indiquer la présence d'un réchauffeur aval. • 0 ; Réchauffeur aval absent • 1 ; Réchauffeur aval présent • 2 ; Réchauffeur aval présent et commandé par un signal PWM.	0 (= Non)	2 (= PWM)	0
P56	Réglage du débit d'air nécessaire pour l'habitation. • nL : "débit d'air normal". • HL: "haut débit d'air". Remarque : Le réglage du débit d'air dans P56 (sur "nL" ou "HL") sert de point de départ pour la mise au point des spécifications d'air et donc du réglage des ventilateurs.	nL	HL	HL
P57	Réglage du type de ComfoAir. • Li = "Modèle gauche". • Re = "Modèle droite". Remarque : Le ComfoAir a été réglé correctement à l'usine. • Consultez également la plaque signalétique pour ces données.	Li	Re	Li
P58	N.A.	0	1	0




Sous-menu	Description	Valeurs pour réglages supplémentaires		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P59	N.A.	0 (= Non)	2 (= Oui)	0
	Remarque : Cette valeur doit donc rester réglée sur '0'.			

Menu P6 → Mise au point de réglages supplémentaires

Sous-menu	Description	Valeurs pour réglages supplémentaires		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P60	Indiquer la présence d'un échangeur géothermique. <ul style="list-style-type: none"> • 0 ; Echangeur géothermique absent • 1 ; Echangeur géothermique présent • 3 ; Echangeur géothermique présent mais non réglé. 	0 (= Non)	3 (= Oui)	0
	Remarque : Avec un échangeur géothermique sans clapet, il faut sélectionner la position non réglée de l'échangeur géothermique afin que le clapet du by pass du ComfoAir continue de fonctionner.			
P61	Réglage du pourcentage suivant lequel le ventilateur de soufflage doit augmenter son régime lorsque le clapet de l'échangeur géothermique est ouvert.	0 °C	99 °C	0 °C
P62	Tge (Téchangeur géothermique), basse	0 °C	15 °C	7 °C
P63	Tge (Téchangeur géothermique), haute	10 °C	25 °C	23 °C
P64	Tch (Tréchauffeur aval), désirée	5 °C	40 °C	18 °C

Menu P7 → Lecture des défauts (et informations sur le système)

Sous-menu	Description	Valeurs pour les informations (de défauts)		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P70	Version actuelle de logiciel.	Numéro de la version du logiciel (sans "v")		
P71	Dernier défaut.	Code conforme à l'indication d'alerte et de défaut		
P72	Défaut pénultième	Code conforme à l'indication d'alerte et de défaut		
P73	Défaut antépénultième.	Code conforme à l'indication d'alerte et de défaut		
P74	Réinitialisation après un état de défaut du ComfoAir <ul style="list-style-type: none"> • Réglez la valeur de '1' • Appuyez 'OK' sur le écran ou sur le panneau ComfoSense. 	0	1	0

Sous-menu	Description	Valeurs pour les informations (de défauts)		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
P75	<p>Réinitialisation totale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglez la valeur de '1 ' • Appuyez 5 secondes 'OK' sur le écran ou sur le panneau ComfoSense pour exécuter une réinitialisation totale. <p>Tous les réglages d'usine d'origine sont rétablis à la suite d'une réinitialisation totale.</p> <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none">  <i>Après une réinitialisation totale, le ComfoAir demande de régler à nouveau "nL / HL" (voir P56) et "Li / Re" (voir P57).</i>  <i>Après une réinitialisation totale, tous les réglages des menus P2 et P3, ainsi que les réglages présents dans P5 et P6, doivent à nouveau être mis au point.</i>  <i>Si le ComfoAir est équipé d'un élément antigel, sa présence doit à nouveau être indiquée au menu P51. En effet, la présence de cet élément n'est pas indiquée en standard après une réinitialisation totale.</i> 	0	1	0
P76	<p>Autotest du ComfoAir</p> <p>Remarque : Le ComfoAir se met au régime le plus élevé directement après l'activation de l'autotest. Le clapet du by pass s'ouvre et se ferme directement après l'activation de l'autotest. Ensuite, si ce test se déroule bien, le clapet de l'élément antigel (si présent) s'ouvre et se ferme.</p>	0	1	0
P77	<p>Réinitialisez le compteur du Temps d'encrassement du filtre</p> <p>Remarque : Cette action permet de réinitialiser le compteur qui déclenche le message d'encrassement de filtre sur le ComfoAir. Le filtre peut ainsi être nettoyé ou remplacé avant que le message d'encrassement de filtre ne s'affiche.</p>	0	1	0

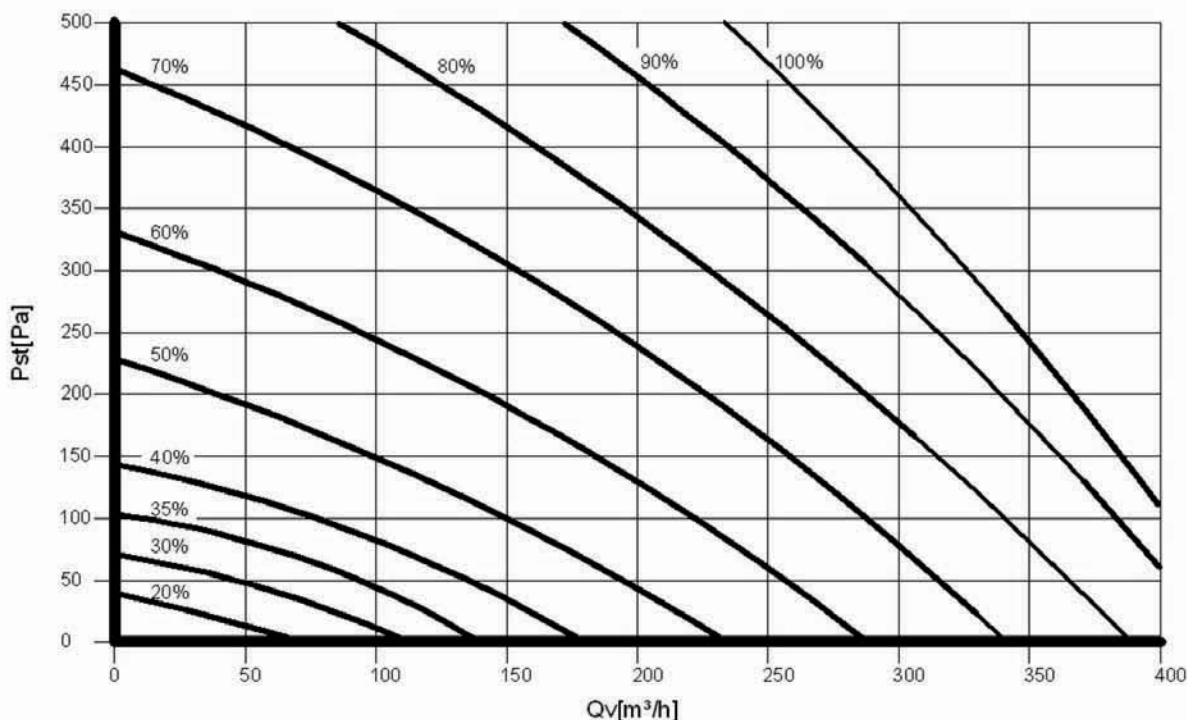
Menu P8 → Réglages analogiques

Ordre	Description	Valeurs pour les informations (de défauts)		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
810	Entrée analogique 1 0 = absente 1 = présente	0	1	0
811	0 = commande 1 = réglage (entrée analogique 1)	0	1	0
812	valeur de consigne entrée analogique 1 (réglage)	0	100	50
813	réglage min. entrée analogique 1	0	99	0
814	réglage max. entrée analogique 1	0	100	100
815	0 = entrée analogique 1 positive 1 = réglage négatif entrée analogique 1	0	1	0
816	lecture entrée analogique 1	0	100	-
820	Entrée analogique 2 0 = absente 1 = présente	0	1	0
821	0 = commande 1 = réglage (entrée analogique 2)	0	1	0
822	valeur de consigne entrée analogique 2 (réglage)	0	100	50
823	réglage min. entrée analogique 2	0	99	0
824	réglage max. entrée analogique 2	0	100	100

Ordre	Description	Valeurs pour les informations (de défauts)		
		Minimum	Maximum	Réinitialiser
825	0 = entrée analogique 2 positive 1 = réglage négatif entrée analogique 2	0	1	0
826	lecture entrée analogique 2	0	100	-
830	Entrée analogique 3 0 = absente 1 = présente	0	1	0
831	0 = commande 1 = réglage (entrée analogique 3)	0	1	0
832	valeur de consigne entrée analogique 3 (réglage)	0	100	50
833	réglage min. entrée analogique 3	0	99	0
834	réglage max. entrée analogique 3	0	100	100
835	0 = entrée analogique 3 positive 1 = réglage négatif entrée analogique 3	0	1	0
836	lecture entrée analogique 3	0	100	-
840	Entrée analogique 4 0 = absente 1 = présente	0	1	0
841	0 = commande 1 = réglage (entrée analogique 4)	0	1	0
842	valeur de consigne entrée analogique 4 (réglage)	0	100	50
843	réglage min. entrée analogique 4	0	99	0
844	réglage max. entrée analogique 4	0	100	100
845	0 = entrée analogique 4 positive 1 = réglage négatif entrée analogique 4	0	1	0
846	lecture entrée analogique 4	0	100	-
850	Entrée RF 1 0 = absente 1 = présente	0	1	0
851	0 = commande 1 = réglage (entrée RF 1)	0	1	0
852	valeur de consigne entrée RF 1 (réglage)	0	100	50
853	réglage min. entrée RF 1	0	99	0
854	réglage max. entrée RF 1	0	100	100
855	0 = entrée RF 1 positive 1 = réglage négatif entrée RF 1	0	1	0
856	lecture entrée RF	0	100	-





3.8 Réglage des spécifications du débit d'air


Le ComfoAir doit être réglé après son installation.




Cette opération peut être effectuée en utilisant les spécifications de débit d'air du ComfoAir ci-dessus.

Pour régler le ComfoAir (après installation), effectuez les opérations suivantes :

1. Mettez le ComfoAir en mode réglage.
 - Écran : Appuyez au moins 3 secondes **simultanément** sur "  " et "  " jusqu'à ce que "InR" apparaisse à l'écran.
 - Panneau ComfoSense :
 - a. Appuyez OK. L'écran affiche SHIFT pendant 8 secondes.
 - b. Appuyez MENU avant que le texte SHIFT ne disparaisse à nouveau. L'écran affiche maintenant COMF.
 - c. Appuyez sur  ou  pour sélectionner INIT.
 - d. Appuyez sur OK. Le texte INIT ON clignote à l'écran.
 - e. Validez en appuyant sur OK. L'écran affiche OK pendant 2 secondes.Le texte INIT est visible dans l'écran principal.

 **En mode réglage, le clapet du by pass et le clapet de l'élément antigel est toujours fermé. Au bout de 30 minutes, le ComfoAir quitte automatiquement le mode réglage.**

2. Fermez toutes les fenêtres et les portes extérieures.
3. Fermez ensuite toutes les portes intérieures.
4. Vérifiez la présence d'entrées d'air du bâtiment (min. 12 cm² par l/s).

 **Les entrées d'air du bâtiment doivent être d'au moins 12 cm² par l/s.**

5. Vérifiez que les deux ventilateurs fonctionnent aux trois régimes.
6. Mettez le ComfoAir au plus haut régime.
7. Mettez toutes les bouches en place et réglez-les selon les données de réglage fournies ou comme dans l'habitation de référence.





En cas d'absence de données :

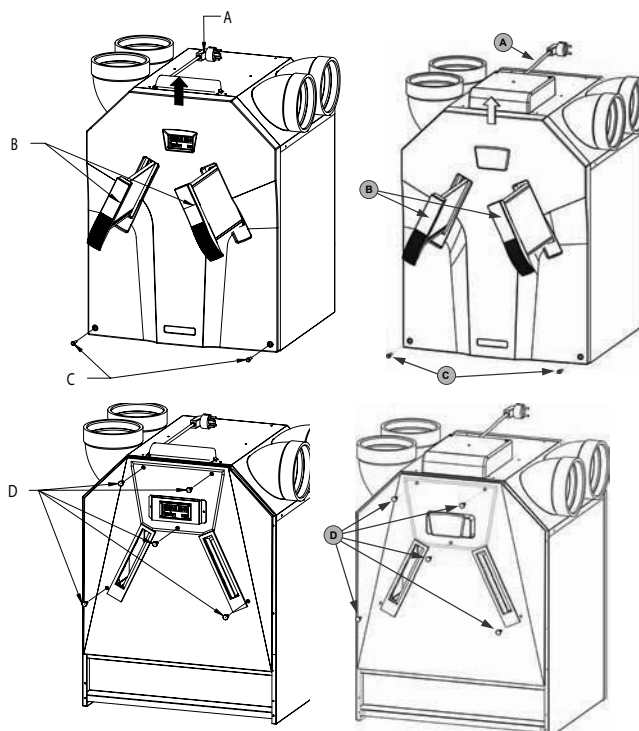
- Mettez les bouches en place et ouvrez-les le plus possible.
- Mesurez les débits d'air ; d'abord l'air de soufflage et ensuite l'air d'extraction.
- Si les débits d'air mesurés varient d'une valeur supérieure à +/- 10 % par rapport aux débits d'air nominaux et si la plupart des déviations sont positives, faites en sorte que toutes les déviations soient positives. Si la plupart des déviations sont négatives, faites en sorte que toutes les déviations soient négatives. Assurez-vous également qu'une bouche de soufflage et qu'une bouche d'extraction restent entièrement ouvertes.

8. Modifiez les réglages du ventilateur aux menus P30 à P37 inclus de sur le panneau de contrôle.
 - Sélectionnez un réglage aussi bas que possible pour une économie d'énergie.
 - Assurez-vous que le rapport entre les positions basse, moyenne et haute reste constant.

 **Pour régler les ventilateurs, utilisez le graphique avec les spécifications du débit d'air**

du ComfoAir.

9. Si les débits d'air réglés dévient encore trop :
 - Ajustez le réglage des bouches.
10. Vérifiez à nouveau la totalité de l'installation une fois que toutes les positions des bouches sont déterminées.
11. (Re)Mettez le ComfoAir en position de ventilation 2.
 - Écran : Appuyez au moins 3 secondes simultanément sur "  " et "  " jusqu'à ce que "InR" disparaisse de l'écran.
 - Panneau ComfoSense :
 - a. Appuyez sur OK. L'écran affiche SHIFT pendant 8 secondes.
 - b. Appuyez sur MENU avant que le texte SHIFT ne disparaisse à nouveau. L'écran affiche maintenant COMF.
 - c. Appuyez sur  ou  pour sélectionner INIT.
 - d. Appuyez sur OK. Le texte INIT OFF clignote à l'écran.
 - e. Validez en appuyant sur OK. L'écran affiche OK pendant 2 secondes.




3.9 Maintenance par l'installateur


En tant qu'installateur du ComfoAir, vous devez effectuer la maintenance suivante :

- L'inspection de l'échangeur de chaleur et des ventilateurs;
- Le nettoyage du filtre en présence d'un élément antigel.


Ces travaux de maintenance sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

 **Si vous n'effectuez pas les travaux de maintenance du ComfoAir (périodiquement), le système de ventilation ne pourra plus fonctionner de façon optimale.**

3.9.1 Inspection de l'échangeur de chaleur et des ventilateurs

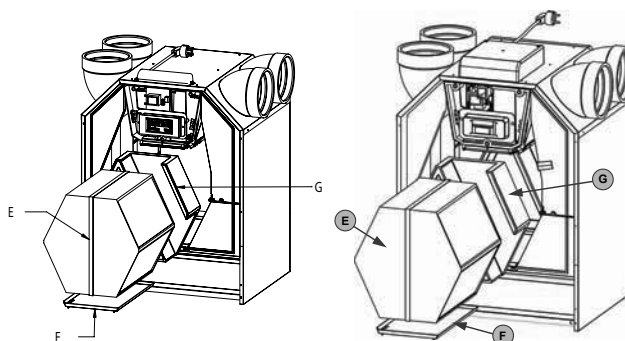
 **Vérifiez le conduit d'évacuation du condensat 1 fois tous les deux ans et les ventilateurs et l'échangeur de chaleur 1 fois tous les 4 ans.**

1. Retirer l'alimentation électrique du ComfoAir.
2. Retirez les filtres (B) du ComfoAir.
3. Ouvrez le panneau avant en retirant les vis (C).
4. Faites coulisser le panneau avant dans le sens de la flèche et retirez le panneau avant du ComfoAir.
5. Ouvrez la plaque avant d'étanchéité en retirant les vis (D).

 **Lors du montage de la plaque avant d'étanchéité, le bord inférieur de cette dernière doit d'abord être introduit derrière la partie verticale pour assurer une bonne étanchéité.**

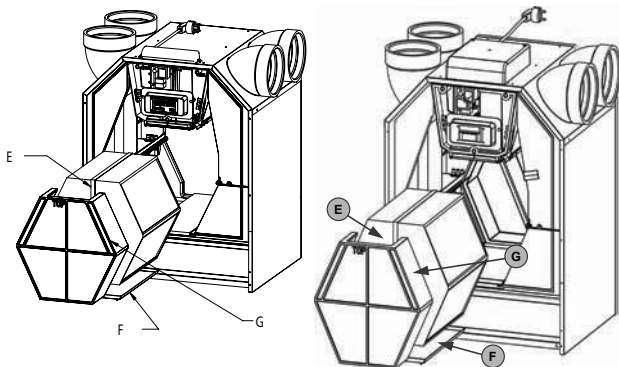
ComfoAir – Modèle gauche

6. Tirez sur la bride (E) afin de retirer l'échangeur de chaleur et le bac collecteur (F).
7. Retirez la gaine du by pass (H) sur le modèle gauche du ComfoAir.



ComfoAir – Modèle droite

6. Retirez la gaine du by pass (G) sur le modèle droite du ComfoAir.
7. Tirez sur la bride (E) afin de retirer l'échangeur de chaleur et le bac collecteur (F).



8. Sortez l'échangeur de chaleur du bac collecteur (F).

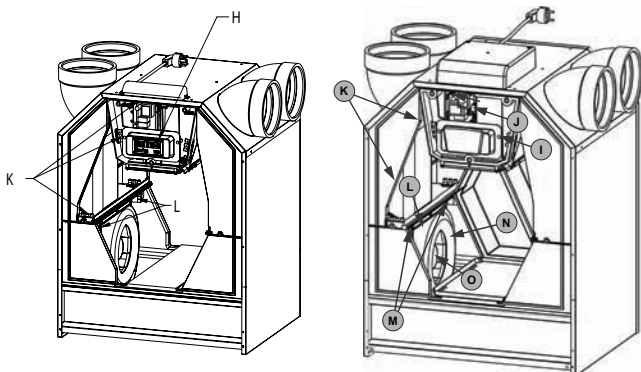
Il peut rester un peu d'eau dans l'échangeur de chaleur !

9. Nettoyez si nécessaire, l'échangeur de chaleur.
- Trempez l'échangeur de chaleur plusieurs fois dans l'eau chaude (max. 40 °C).
 - Rincez l'échangeur de chaleur à l'eau chaude et propre (max. 40 °C).
 - Prenez l'échangeur de chaleur à deux mains par les côtés colorés et secouez-le pour faire sortir l'eau.

Pour le nettoyage, n'utilisez ni produits nettoyants corrosifs ni solvants.

Ne remontez pas encore l'échangeur les étapes ci-dessous permettent de démonter, d'inspecter et (si nécessaire) de nettoyer les ventilateurs.

10. Retirez le petit panneau en plastique (I) situé devant le panneau PCB en dévissant les deux vis.
11. Débranchez les connecteurs (J) et le fil de terre du panneau PCB, et retirez entièrement les fils avec les deux bagues (K).
12. Retirez entièrement la volute (L) en appuyant sur les clips (M).
13. Retirez l'embout d'admission (N) en appuyant sur les clips autour de la volute.
14. Nettoyez les ventilateurs (O).



Pour nettoyer les ailettes du ventilateur, utilisez une brosse souple.

Utilisez un aspirateur pour éliminer la poussière.

N'endommagez pas les ailettes du ventilateur.

N'endommagez pas le capteur de température.

15. Remontez toutes les pièces en suivant la procédure inverse.
16. Effectuez l'autotest suivant le menu P76.

Montez le bac collecteur (F) correctement sous l'échangeur de chaleur. Les orifices du bac collecteur doivent être situés du côté de l'évacuation du condensat.

Serrez les vis avec un couple de serrage maximale de 1,5 Nm. Ceci correspond à peu près à la position 2 d'une perceuse-visseuse sans fil standard.

3.9.2 Nettoyage du filtre en cas de présence d'un élément antigel

Le filtre de l'élément antigel, si présent, doit être nettoyé 1 fois tous les 4 ans.

1. Retirer l'alimentation électrique du ComfoAir.
2. Retirez les filtres (B) du ComfoAir.
3. Ouvrez le panneau avant en retirant les vis (C).
4. Faites coulisser le panneau avant vers le haut et retirez le panneau avant du ComfoAir.
5. Ouvrez la plaque avant d'étanchéité en retirant les vis (D).
6. Retirez le petit panneau en plastique (I) situé devant le panneau PCB en dévissant les deux vis.
7. Débranchez les connecteurs (J) et le fil de terre du panneau PCB, et retirez entièrement les fils avec les deux bagues (K).
8. Retirez la câble (P) du panneau PCB.
9. Démontez le fond (Q) de l'élément antigel.
 - Le fond est fixé dans le chariot électronique par quatre pièces d'encliquetage. Deux pièces d'encliquetage se situent sur la face avant (visible) et les deux autres sur la face arrière (non visible).
10. Nettoyez le filtre avec une brosse.
11. Éliminez le dépôt éventuel avec un chiffon humide.
12. Remontez toutes les pièces en suivant la procédure inverse.
13. Effectuez l'autotest suivant le menu P76.

Montez le bac collecteur (F) correctement sous l'échangeur de chaleur. Les orifices du bac collecteur doivent être situés du côté de l'évacuation du condensat.



Serrez les vis avec une force de serrage maximale de 1,5 Nm. Ceci correspond à peu près à la position 2 d'une perceuse-visseuse sans fil standard.

3.10 Défauts

Si le ComfoAir a un défaut, un message de défaut s'affiche la plupart du temps sur le panneau de contrôle.

Cependant, il arrive dans certains cas qu'aucun message de défaut n'apparaisse à panneau de contrôle, alors qu'il y a bien un défaut (ou un problème). Les deux types de défauts (ou problèmes) sont expliqués brièvement aux paragraphes suivants.

3.10.1 Messages de défaut sur le panneau de contrôle

Vous trouvez ci-dessous un aperçu des messages de défaut qui s'affichent sur le panneau de contrôle.

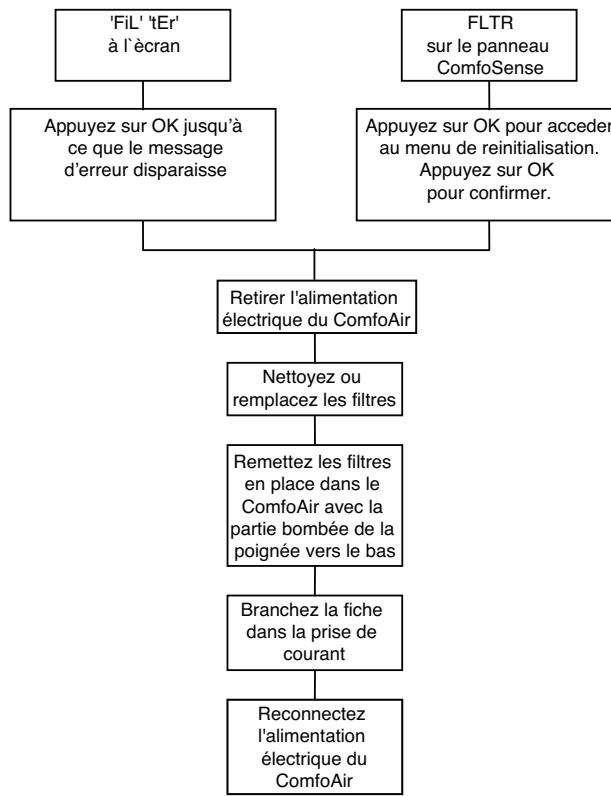
Code	Description
A0	Capteur NTC Tge défectueux. (= Température de échangeur géothermique)
A1	Capteur NTC T1 défectueux. (= Température de l'air neuf)
A2	Capteur NTC T2 défectueux. (= Température de l'air de soufflage)
A3	Capteur NTC T3 défectueux. (= Température de l'air repris)
A4	Capteur NTC T4 défectueux. (= Température de l'air d'extraction)
A5	Défaut du moteur du by pass.
A6	Défaut du moteur du élément antigel.
A7	Le élément antigel ne réchauffe pas suffisamment.
A8	Le élément antigel devient trop chaud.
A10	N.A.
A11	Capteur NTC Tah défectueux. (= Température de Réchauffeur aval)
E1	Le ventilateur d'extraction ne fonctionne pas.
E2	Le ventilateur de soufflage ne fonctionne pas.
E4	Fonction RC mise en arrêt par contact externe
EA2	N.A.
,Fil' ,tEr'	Filtre interne est la saleté
FLTR	Filtre interne est la saleté
FLTR EXT	Filtre externe est la saleté
COMM ERROR-	Pas de communication entre le panneau ComfoSense et le ComfoAir.



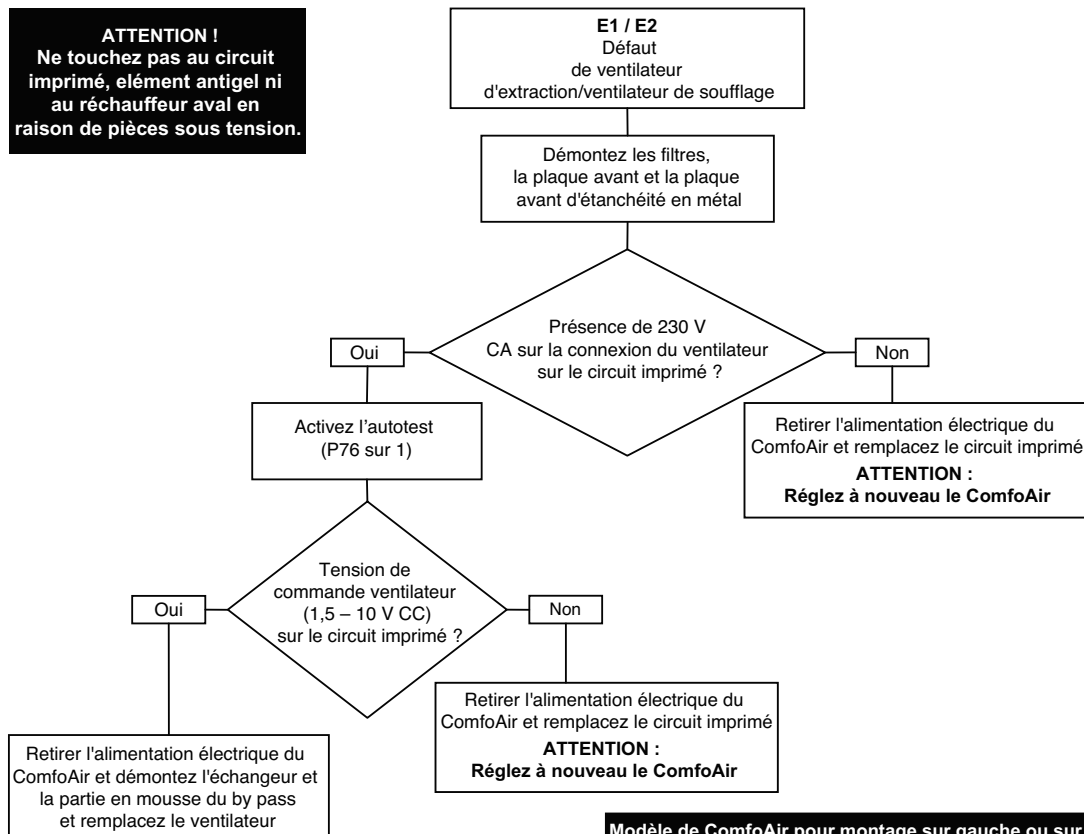
Aucune humidité ne doit entrer en contact avec les raccordements électriques.

3.10.2 Indicateurs de défaut

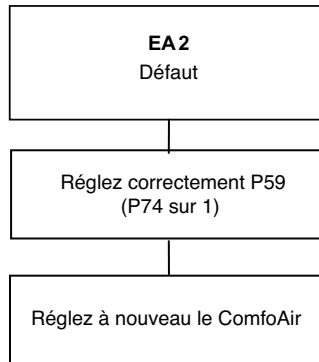
Vous trouvez ci-dessous les indicateurs de défaut pour les messages de défaut indiqués comme ils apparaissent sur le panneau de contrôle en cas de défaut.



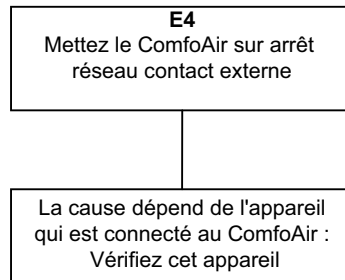
ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.



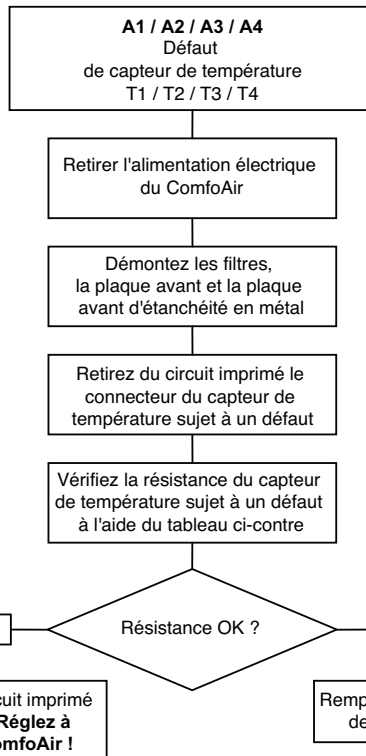
Modèle de ComfoAir pour montage sur gauche ou sur droite ?
Voir inscription sur le chariot du dispositif électronique à côté du circuit imprimé
ComfoAir Gauche : le ventilateur d'extraction est situé à droite
ComfoAir Droite : le ventilateur d'extraction est situé à gauche



ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.

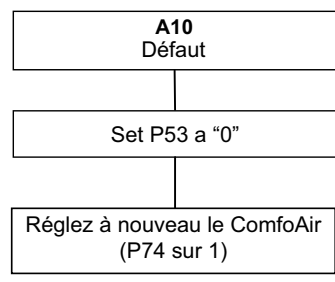
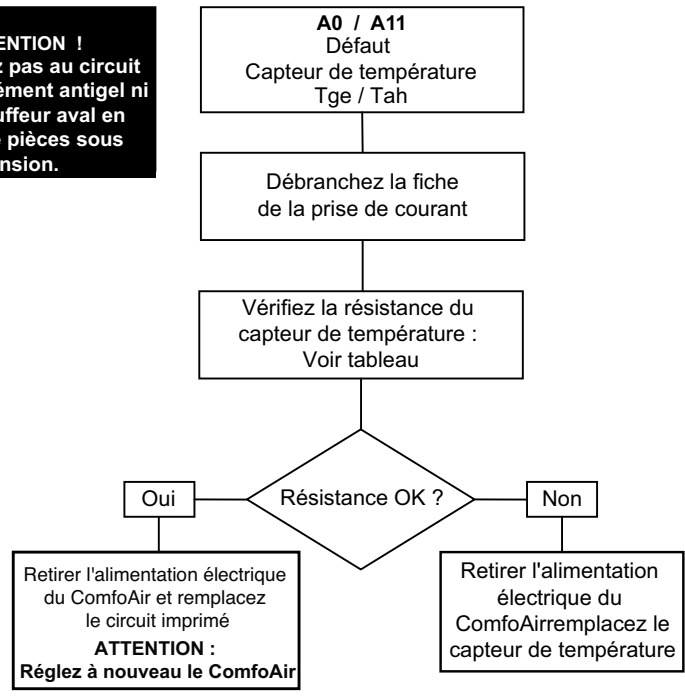


ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.

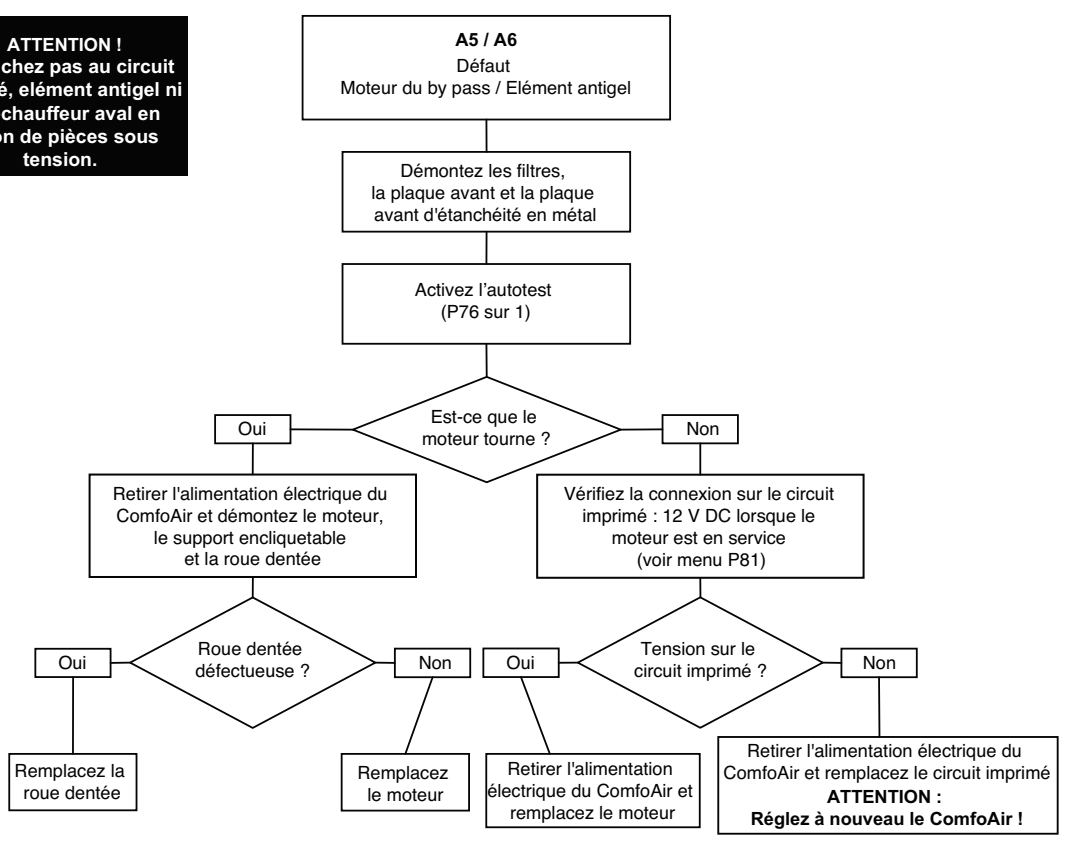


Température [°C]	Résistance [KΩ]		
	MIN.	MOY.	MAX.
10	19,570	19,904	20,242
15	15,485	15,712	15,941
18	13,502	13,681	13,861
19	12,906	13,071	13,237
20	12,339	12,491	12,644
21	11,801	11,941	12,082
22	11,291	11,420	11,550
25	9,900	10,000	10,100
30	7,959	8,057	8,155

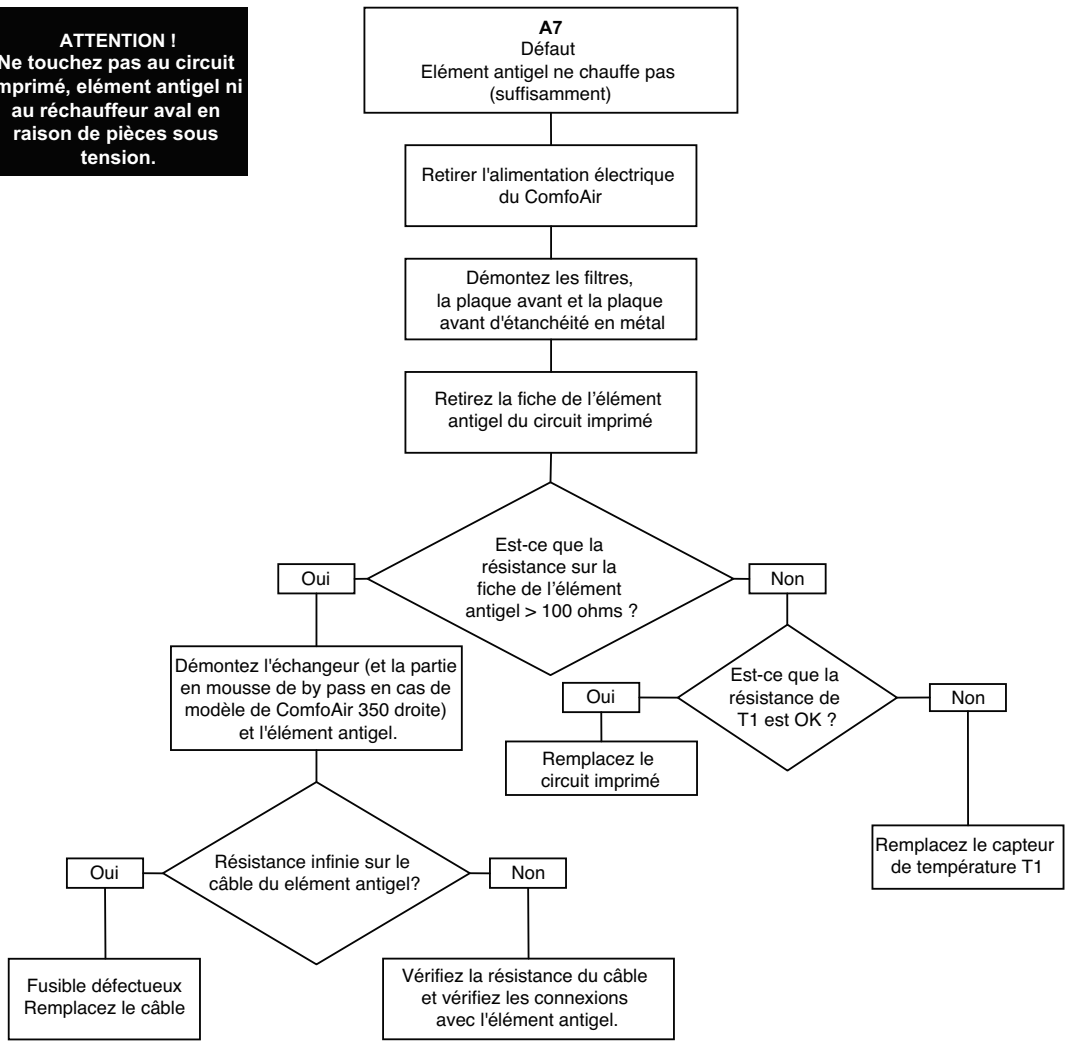
ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.



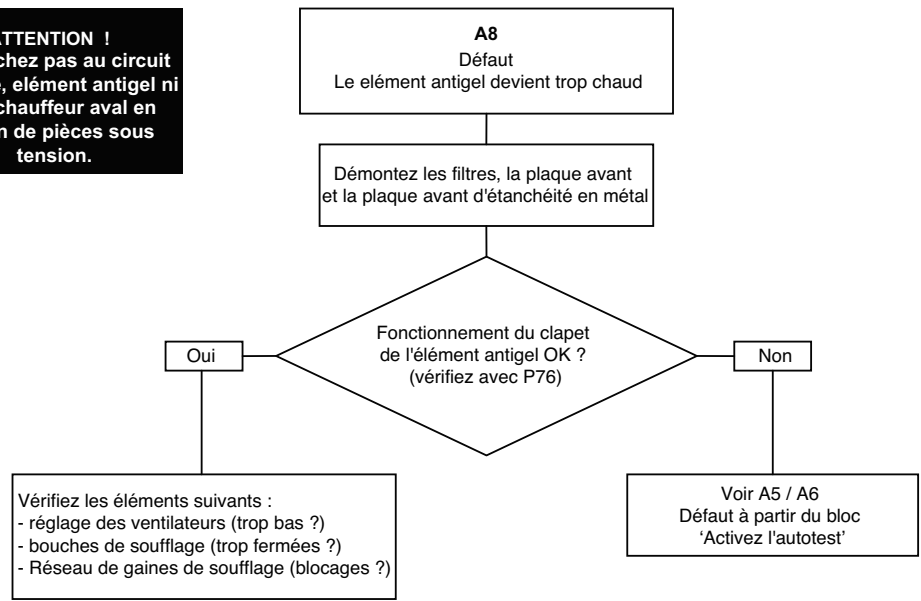
ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.



ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.



ATTENTION !
Ne touchez pas au circuit imprimé, élément antigel ni au réchauffeur aval en raison de pièces sous tension.



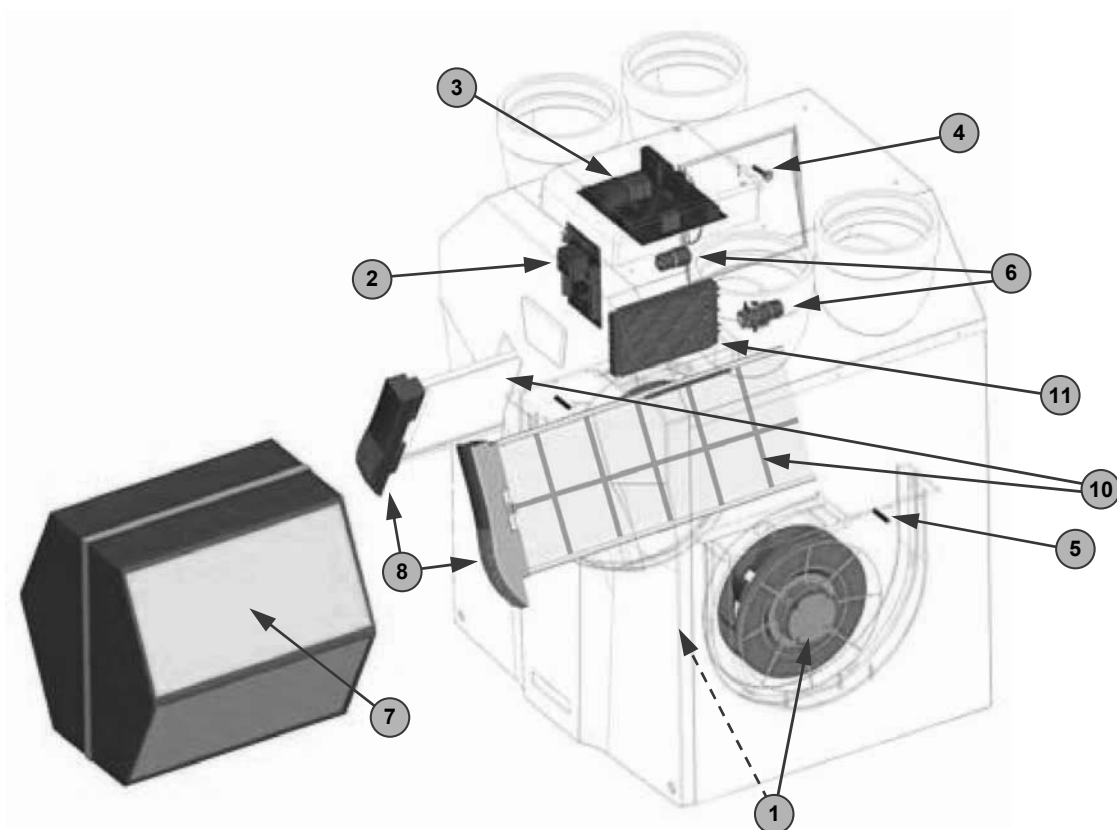
3.10.3 Défautes (ou problèmes) sans message

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des défauts (ou problèmes) qui ne sont pas indiqués par un message.

Problème/Défaut	Indication	Vérification/remède
Tout est sur arrêt	Alimentation présente	Vérifiez le fusible sur le panneau PCB. • Si le fusible est bon, alors le circuit imprimé de commande est défectueux.
	Pas d'alimentation	tension réseau.
Température d'insufflation haute en été	Le by pass reste fermé	Réduisez la température confort.
	ComfoAir est toujours en mode hiver	Attendez jusqu'à ce que les interrupteurs à l'été ComfoAir mode
Température d'insufflation basse en hiver	Le by pass reste ouvert	Augmentez la température confort.
Pas ou peu de soufflage d'air ; la douche reste humide	Filtres obstrués	Remplacez les filtres.
	Bouches obstruées	Nettoyez les bouches.
	Echangeur encrassé.	Nettoyez l'échangeur.
	Echangeur gelé	Dégelez l'échangeur.
	Ventilateur encrassé	Nettoyez le ventilateur.
	Gaines de ventilation obstruées	Nettoyez les gaines de ventilation.
	Le ComfoAir est en fonctionnement antigel	Attendez jusqu'à ce que le temps se réchauffe
Trop de bruit	Roulements du ventilateur défectueux	Remplacez les roulements du ventilateur.
	Réglages du ventilateur	Modifiez les réglages de ventilation.
	Bruit d'aspiration • Le siphon est vide • Le siphon ne fait pas bien joint	Raccordez à nouveau le siphon.
	Bruit de sifflement • Prise d'air quelque part	Supprimez la prise d'air.
	Bruit de courant d'air • Les bouches ne sont pas raccordées à la gaine. • Bouches insuffisamment ouvertes	Raccordez à nouveau les bouches. Réglez à nouveau les bouches.
	Fuite de condensat	Nettoyez le conduit d'évacuation du condensat.
L'interrupteur à 3 positions à fil ne fonctionne pas	Conduit d'évacuation du condensat obstrué	Vérifiez si les raccordements sont corrects.
	Les condensats de la gaine d'extraction ne s'évacuent pas dans le bac collecteur	
L'interrupteur à 3 positions sans fil (RF) ne fonctionne pas	Le câblage n'est pas bon.	Vérifiez la commande de l'interrupteur à 3 positions via une mesure de tension : • Tension uniquement sur N & L3 : [Les ventilateurs fonctionnent en Position 1]. • Tension uniquement sur N & L3 & L2 : [Les ventilateurs fonctionnent en Position 2]. • Tension uniquement sur N & L3 & L1 ou N & L3 & L2 & L1 : [Les ventilateurs fonctionnent en Position 3].
	Interrupteur défectueux	
L'interrupteur à 3 positions sans fil (RF) ne fonctionne pas	Pile usée	Vérifiez la pile. • Remplacez la pile (si nécessaire).
	Switch n'est pas correctement réglé.	Supprimer le pouvoir sortly de la ComfoAir. Peu de temps après la reconnexion du pouvoir régler l'interrupteur de nouveau.

3.11 Pièces détachées

3.11.2 ComfoAir 350 Luxe

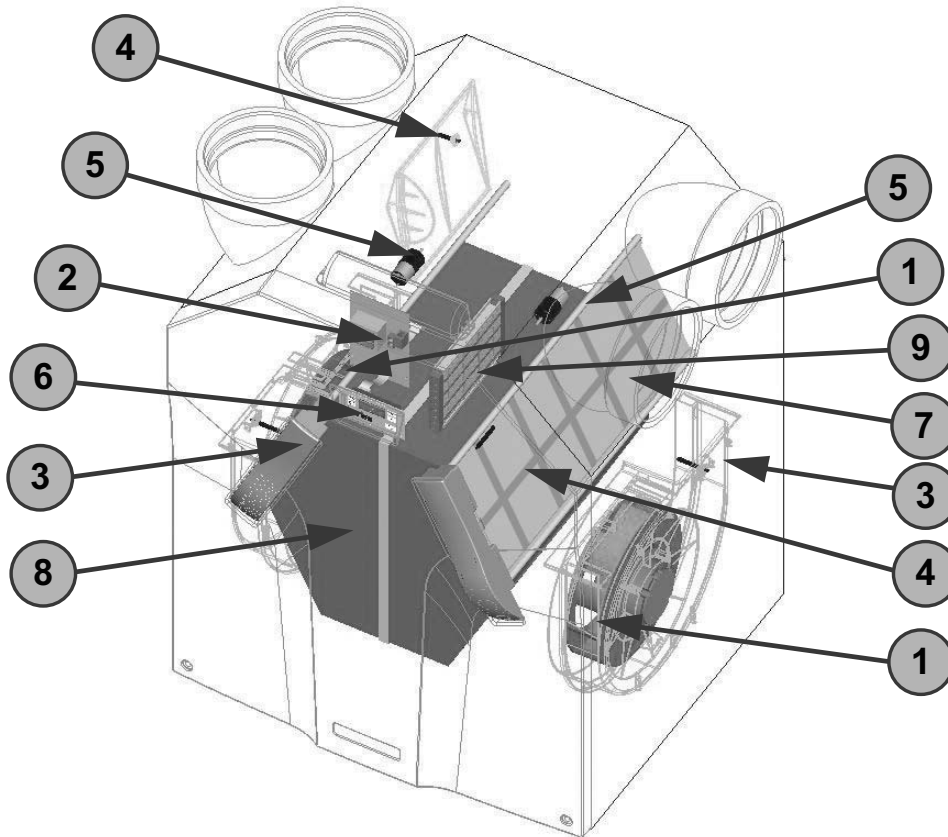


Vous trouverez ci-dessous un aperçu des pièces détachées disponibles pour le ComfoAir.

Numéro	Pièce	Numéro d'article
1	Ventilateurs (gauche et droite)	400200010
2	Circuit imprimé de commande dans ComfoAir ;	400300053
3	Circuit imprimé de connexions en boîtier à montage de surface (au dessus) ;	400300053
4	Capteur de température T1 / T3 (en haut de l'unité, sur le chariot électronique)	400300030
5	Capteur de température T2 / T4 (dans la volute des deux ventilateurs)	400300040
6	Servomoteur & câble (pour by pass et élément antigel)	400300050
7	Echangeur de chaleur	400400010
8	Poignée de filtre	400100029
10	Filtre d'extraction G4 et filtre de soufflage F7	006040250
11	Élément antigel (également disponible en kit d'encastrement optionnel pour montage ultérieur)	400300060

3.11 Pièces détachées

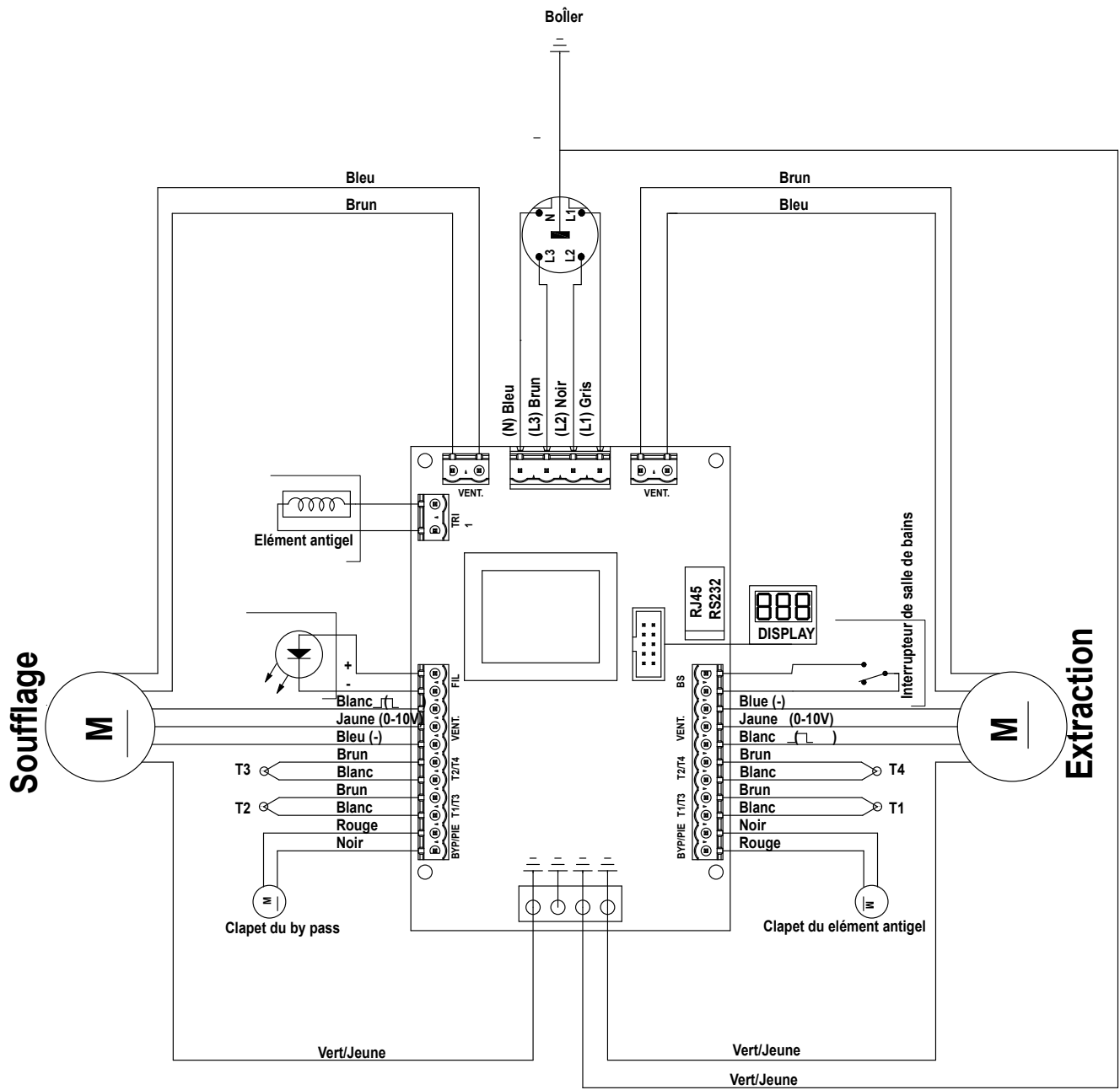
3.11.1 ComfoAir 350 Base



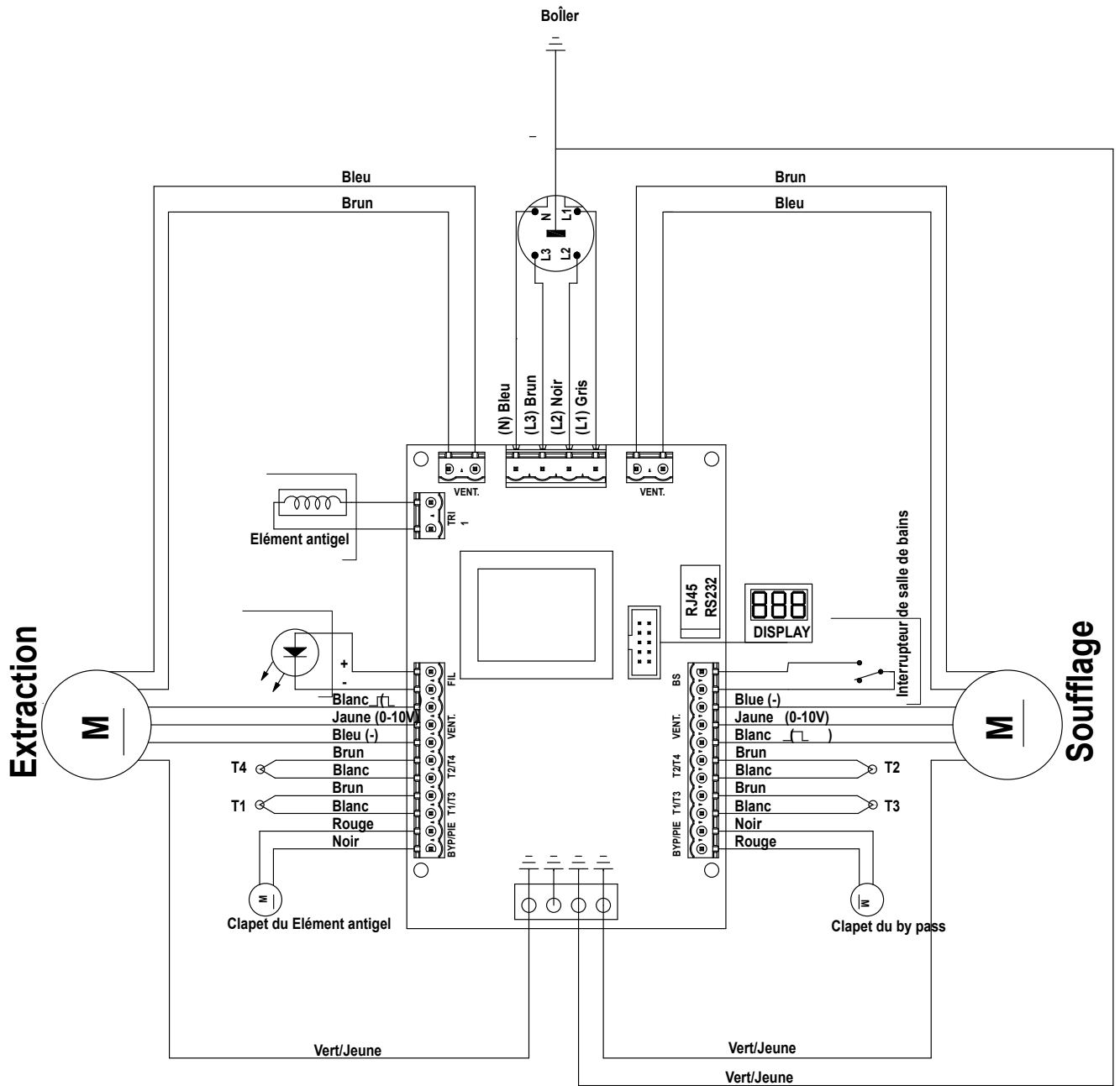
Vous trouverez ci-dessous un aperçu des pièces détachées disponibles pour le ComfoAir.

Numéro	Pièce	Numéro d'article
1	Ventilateurs (gauche et droite)	400200010
2	Circuit imprimé de commande dans ComfoAir	400300010
3	Capteur de température T2 / T4 (dans la volute des deux ventilateurs)	400300040
4	Capteur de température T1 / T3 (en haut de l'unité, sur le chariot électronique)	400300030
5	Servomoteur & câble (pour by pass)	400300050
6	Ecran	400300020
7	Poignée de filtre	400100029
7a	Filtre d'extraction G4 et filtre de soufflage F7	400100084
8	Echangeur de chaleur	400400010

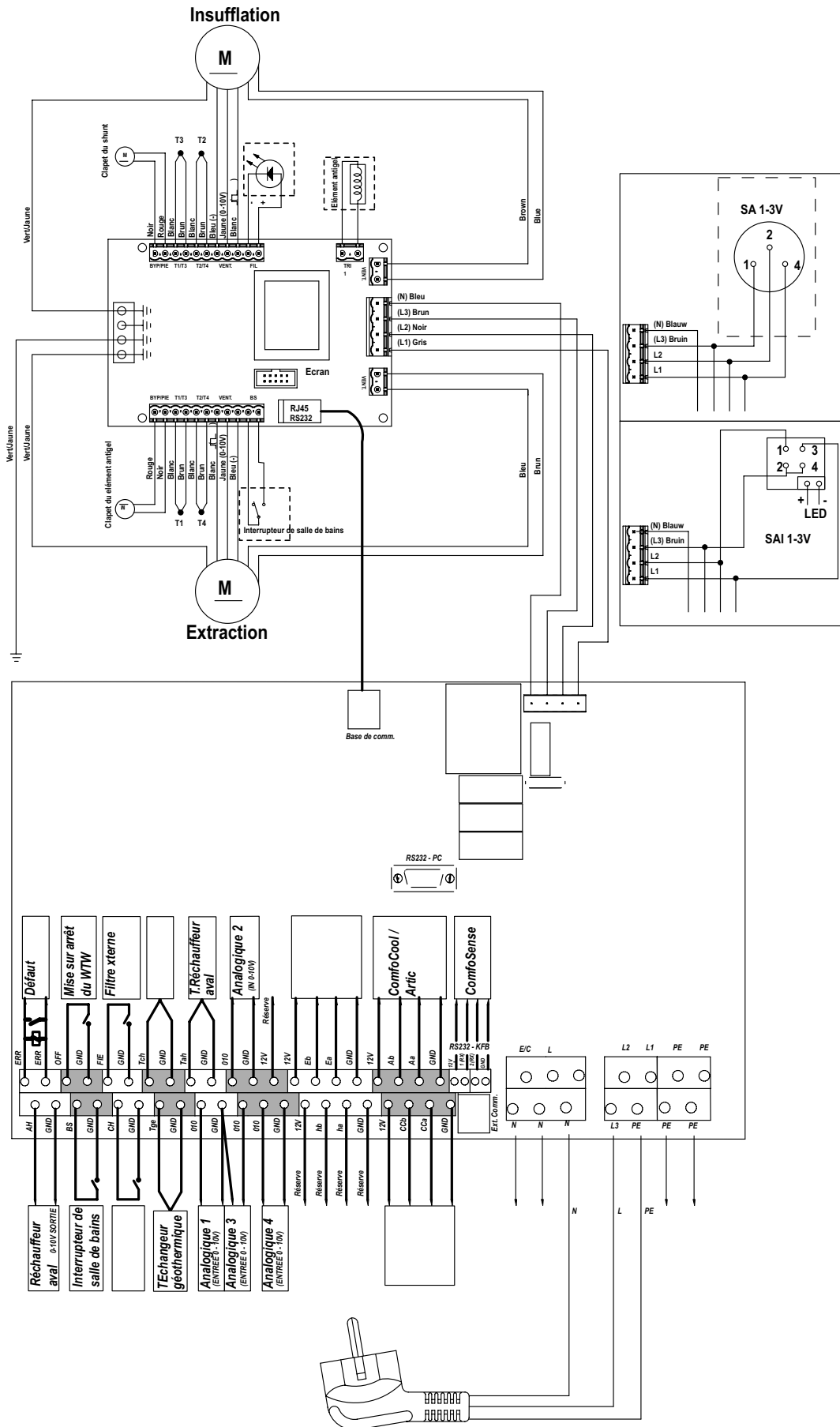
3.12 Schéma électrique : ComfoAir 350 - modèle GAUCHE



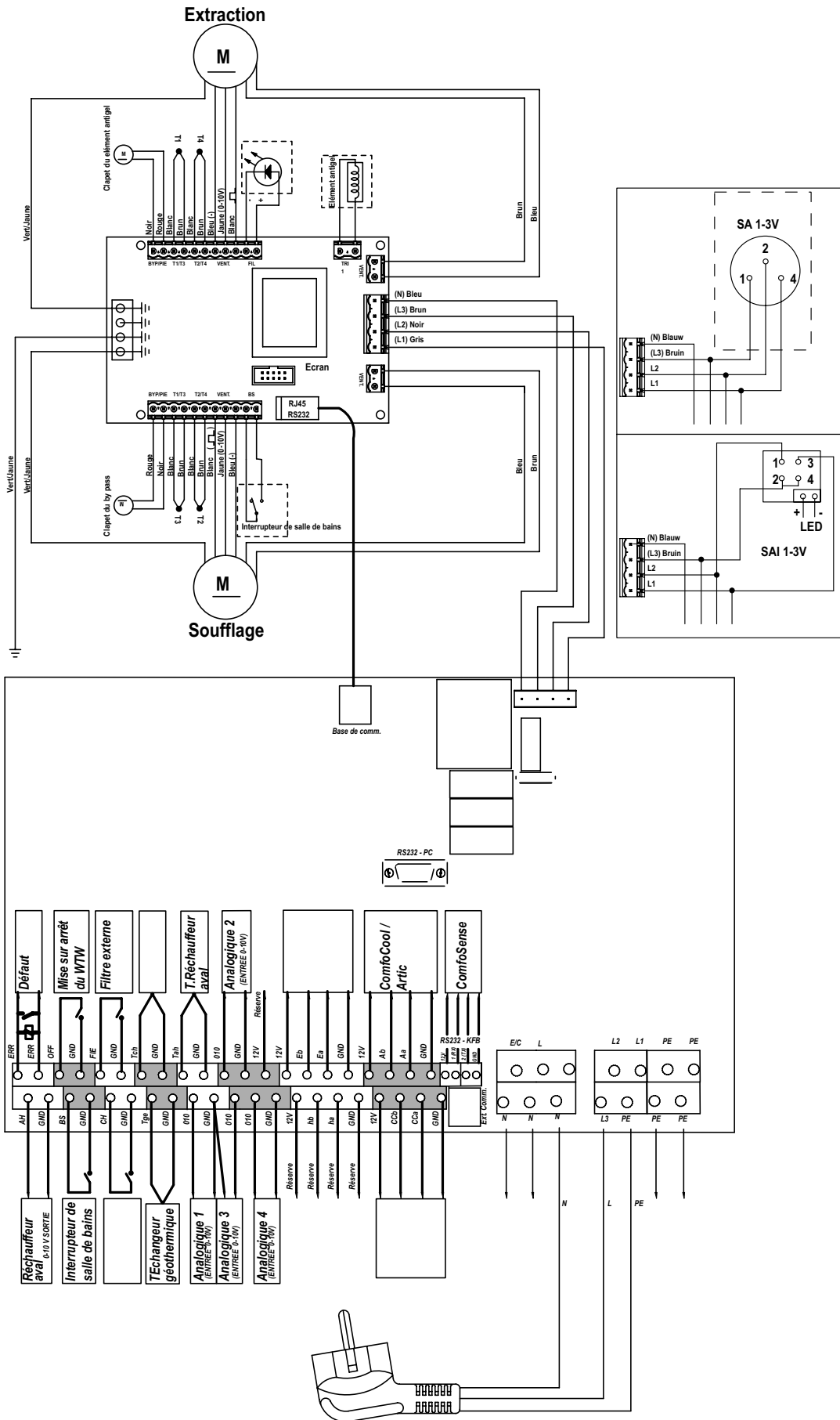
3.13 Schéma électrique : ComfoAir 350 - modèle DROITE



3.14 Schéma électrique : ComfoAir 350 Luxe – modèle GAUCHE



3.15 Schéma électrique : ComfoAir 350 Luxe – modèle DROITE



Déclaration CE de conformité

Zehnder Group Nederland B.V.
Lingenstraat 2
NL-8028 PM Zwolle
Tél. : +31 (0)38-4296911
Fax : +31 (0)38-4225694
Registre du commerce Zwolle 05022293

Déclaration CE de conformité

- Description de l'appareil** : **ComfoAir 350**
ComfoAir 350 RF
ComfoAir 350 Luxe
ComfoAir 350 Luxe VV
- Conforme aux directives** : Directive machines (2006/42/CEE)
Directive basse tension (2006/95/CEE)
Directive compatibilité électromagnétique (2004/108/CEE)
- Conforme aux normes harmonisées** : EN 60335-1 „Sécurité des appareils ménagers électriques“
EN 60335-2-80 «Sécurité des appareils ménagers électriques“
EN 55014-1 „Compatibilité électromagnétique (CEM),
Exigences pour les appareils ménagers, Volume 1, Numéro „

EN 55014-2 „Compatibilité électromagnétique (CEM),
Exigences pour les appareils ménagers, Partie 2, l'immunité „

EN 61000-3-2 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 3-2,
Limites pour les émissions de courant harmonique,
pour les équipements ayant un courant assigné ≤ 16 A par phase,
des émissions

EN 61000-3-3 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 3-3,
Limitation des variations de tension, pour les équipements ayant un
courant assigné ≤ 16 A par phase, l'immunité „

Zwolle, le 16 Novembre 2009
Zehnder Group Nederland B.V.



E. v. Heuveln,
Président-directeur général

zehnder

Zehnder Group Services

Zehnder Comfosystems
7, rue Jean Mermoz
ZA St Guénault
Courcouronnes
F-91031 - Evry cedex
Tel.: +33 (0)1 69 36 16 46
Fax: +33 (0)1 69 47 45 81
Internet: www.comfosystems.fr
E-mail: comfosystems.france@zehndergroup.com